

|          |      |            |    |
|----------|------|------------|----|
| Positivo | 100  | Cuarentena | 28 |
| Recupera | 81   | Activo     | 17 |
| Negativo | 1656 | Morto      | 2  |

# LOWENSTEIN, DOÑO DI EXCELSIOR CASINO, A LAGA 80 TRAHADOR SIN TRABAJO



**Notario Yarzagaray a laga deurwaarder a saca su propio yiu muhe y ex pareha di cas benta riba caya**



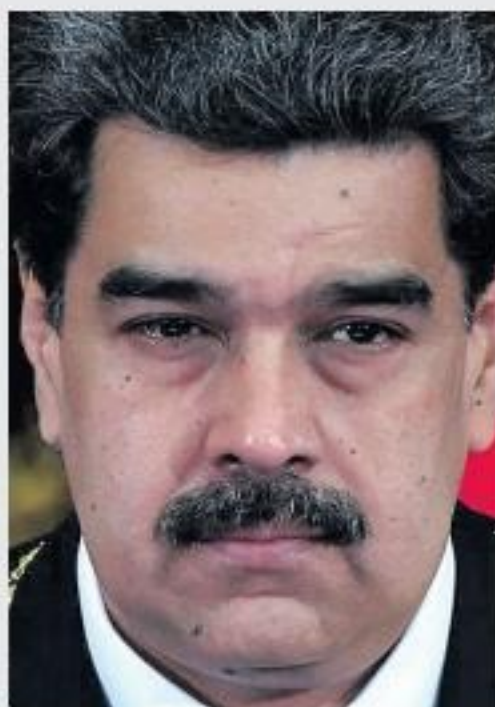
**Evidencia ta mustra cu China a gaña mundo riba coronavirus**

**Pregunta na Minister di Husticia y SPA  
Tin un appel putri den KPA ?**



**Venezuela:**

**Invasion via lama pa mata Nicolas Maduro a fracasa den marduga**



**Si keda constata cu ta usa e 950 florin pa mand'e afo, lo bay over na duna bon di cuminda**





## Minister Xiomara Maduro: Si keda constata cu ta usa e 950 florin pa mand'e afo, lo bay over na duna bon di cuminda



Den un comunicado di prensa di Minister Maduro diabierna atardi, el'a informa cu tin inquietud cu tin filanan largo na diferente compania cu ta transferi placa pa exterior. Si encaso cu Gobierno constata cu e 950 florin cu ta wordo brinda pa ayudo, ta wordo saca di Aruba y manda den exterior, Gobierno lo por bay over na restringui transferencianan via Banco Central of lo por bay over pa duna bon di cuminda enbes di Afl. 950.00. E comunicado di Minsiter ta bisa esaki:

Pago cu bon di cuminda enbes di placa. E filanan largo a trece cune hopi inquietud den Pueblo. A bin varios keho dilanti indicando cu no lo ta husto cu Aruba ta haya placa fia pa yuda esnan na Aruba y e placa aki ta wordo saca fo'i Aruba pa bay yuda otro Pais. Por ehempel, e 950 florin di FASE ta un yudansa cu Pueblo ta desea di mira keda den Aruba su economia. Si dado caso por comproba cu e fondonan aki no ta

wordo usa pa consumo local, Gobierno lo por bay over na duna yudansa den forma di "bon di cuminda" en bes di den placa. Lo evalua e situacion pa wak si mester tuma e paso aki.

Limita suma di transferencia pa dia of pa luna. Banco Central ta monitoria e companianan di transferencia di placa. COVID19 ta trece cune cu mas yudansa ta wordo manda y ricibi for di exterior. No solamente estranhero ta manda placa afor, pero localnan tambe ta haci uso di companianan di transferencia di placa pa manda placa pa famia y estudiante den exterior. Pa e motibo aki no por djies tuma decision di stop tur transferencia pa exterior. Locual si ta wordo evalua ta pa limita e suma di placa cu por wordo transferi pa dia of pa luna. Gobierno ta den espera di un conseho di Banco Central riba e limitacion aki.

Prome Minister Wever Croes riba e carta di sindicatonan pa Hulanda:

## Un contesta ta bay Sali pa tres sindicatonan pa corigí nan mentiranan

Prome Minister Wever Croes a declara diahuebs anochi cu e lo ta preparando un carta cu lo bay sali pa SEPPA – SIMAR y SPA, relaciona cu nan carta cu nan a manda pa Hulanda. Segun Prome Minsiter cu e carta cu e sindicatonan a manda Hulanda ta contene mentira y e lo bay manda nan un carta pa nan pa corigí nan mentira.

Mas lew e minister a sigui bisa cu e sindicatonan no tabata riba un liña y tur a pidi masha hopi cos. Aworaki no tin tempo pa bay atende cu tur e puntonan aki. Mester tuma decision y esey a wordo haci tambe. A tuma decision pa asina salvaguardia pais Aruba. E carta lo sali e siman aki pa e sindicatonan.

## Marisol a desmenti noticia di Fakenews.com



Marisol Lopez Tromp

41 mins · 🌐

Na ningun momento durante presupuesto di DOW ayera nochi mi a papia di Arubahuis, y tampoco esaki a wordu aproba den e presupuesto di DOW. NO tin placa riba e presupuesto di DOW pa renobacion di Arubahuis. Tur minister cu tin un deseo of proyecto cu nan kier hasi, por papia cu DOW cu semper por duna nan ayudo y conseho GRATIS riba nan plan. En corto: Parlamento no a aproba ayera pa renoba Arubahuis na Hulanda y e presupuesto di DOW no tin e placa pe.



24ORA

3 hrs · 🌐

Parlamento a aproba presupuesto pa DOW: Lo renoba Arubahuis na Hulanda Click abou pa mas



Diabierna anochi Minister Marisol Lopez Tromp a desmenti un noticia cu a keda publica den un medio local. Ta trata un supuesto renobacion di Arubahuis. E minister a skirbi:

Na ningun momento

durante presupuesto di DOW ayera nochi mi a papia di Arubahuis, y tampoco esaki a wordu aproba den e presupuesto di DOW. NO tin placa riba e presupuesto di DOW pa renobacion di Arubahuis.

Tur minister cu tin un

deseo of proyecto cu nan kier hasi, por papia cu DOW cu semper por duna nan ayudo y conseho GRATIS riba nan plan. En corto: Parlamento no a aproba ayera pa renoba Arubahuis na Hulanda y e presupuesto di DOW no tin e placa pe.



# Aproba pa FDA pa trata caso severo di Covid-19

Diabierna FDA a aproba e remedi di Gileads, Remdesivir, como un tratamiento di emergencia pa trata pacientnan di Covid 19. E remedi aki originalmente ta pa trata Ebola.

E autorisacion di emergencia aki ta permiti dokternan pa usa

e remedi aki solamente pa casonan severo, unda pacientnan tin oxígeno abao of tin mester di ayudo di ventilator.

Un estudio recien a muestra cu pacientnan cu wordo trata cu remdesivir tabatin un porcentaje di mortalidad abao di 8% compara cu otro tratamiento cu a score



12.6%. Nan a recupera 31% mas liher compara cu otro cu no a use.

Su produccion masal lo start awor pa asina

Gobierno Mericano distribui esaki pa tur hospital.

## Hefe di Polis, Sra. Vanessa Kock a confirma noticia di Solo di Pueblo: Ta confirma cu tin un grupo di polis involvi den un suceso cu ta bao investigacion

E investigacion di ex parlamentaria di AVP haya burachi a lo haya number di "Appel Putri"



Diahuebs anochi Sra. Vanessa Kock hefe di polis a confirma durante e rueda di prensa di Gobierno, cu enberdad tin un suceso cu a tuma lugar cu diferente miembro di cuerpo policial, y actualmente loke mando policial ta haciendo ta acumulando tur informacion y wak e trayecto cu e personanan aki lo tin cu cana interno.

Sra. Kock a bisa cu aworaki e no por divulga informacion spesificamente riba e suceso ni cua colega ni kico a pasa. Riba medionan social tin hopi version. El'a sigui

bisa cu actualmente e lo no desmenti ni confirma di kico tin of kico no tin. A cuminsa un investigacion interno y lo dune tempo pe cana su caminda.

Diahuebs merdia, KPA a manda un comunicado pa prensa unda nan ta menciona cu a base di un publicacion di SOLO DI PUEBLO, nan a cuminsa un investigacion. Nos medio a keda poco sorprendi pa e comunicado di polis pero lo reserva nos comentario alrespecto pa awor.

Tabata diahuebs marduga cu Clarisca

Velazquez a wordo haya den un apartamento/villa na Alto Vista cu varios di su coleganan incluyendo algun stagaire. Despues Clarisca a meld ziek

bisando cu e tin simptoma di Covid-19. Den pasado, na aña 2011, Clarisca a aremente contra tur empleado di Kia, yamando nan pa "cancer", yamanda Kia

pa un dump y a bisa cu Kia tin yen di appel putri. Pesey mes nos ta puntra si e investigacion policial a haya e number awor di "E Appel Putri".



### Bo kier ricibi notificacion asina cu bo cuenta di awa sali?

Haña un email tur luna cu:

- bo suma actual y bo ultimo fecha di pago;
- bo suma atrasa;
- y e link pa bo wak bo cuenta den WEB Care.

**Yena e formulario y nos ta registra bo!**

- 1 Habri e camera di bo celular y scan e QR code akiriba
- 2 Ta habri e formulario di registracion. Yen'e y click 'submit'.
- 3 Bo lo ricibi un email cu confirmacion di bo registracion.



Balashi 76, Aruba | T. 280 4600  
www.webaruba.com



## Persona atraca ariba Watty Vos Boulevard



Tanki Leendert: Diadomingo mainta trempa polis a haya informacion di un atraco cu lo a sosode ariba un persona cu lo tawata ariba Watty Vos

Boulevard.

Tawata algo pasa di 7:30 diadomingo mainta cu patruya di Playa a bay un adres na Tanki Leendert, pa un caso di atraco.

Eynan e persona cu lo a wordo atraca lo ta biba.

Polis a presenta na e cas y algun rato mas laat Atraco Team a yega.

Eynan a start un investigacion.

## Rol di prensa ta esencial den tempo di pandemia

Esaki ta temponan di incertidumbre causa pa e pandemia COVID-19. Asina mes mundo ta para keto awe pa celebra e hecho cu publico tin derecho riba informacion liber y cu nan tin periodismo como nan fuente primario y confiabel di noticia. Aunke na Aruba y den Caribe Hulandes, nos ta celebra "Dia di Prensa" riba 1 di september, toch ta bon pa señala cu e aña aki, memey di un pandemia cu tin mundo den su garan, cu UNESCO ta enfoca hopi riba e necesidad pa por conta riba bon informacion den e temponan aki.

E clave di e confiansa den media riba otro forma di comunicacion pa informacionnan robes, mentiran y rumornan, ta bin door di e trabou duro cu media y periodismo ta haci diariamente pa trece noticia confiabel. E cualidad di contenido ta un trabou caro y riesgoso. Trabou di periodismo y editornan pa filter data cu rigor y precision. Hopi biaha, nan mester tuma riesgonan pa pasa restrincionnan y limitacionnan den diferente forma pa tin aceso na informacion scondi. Observando, puntrando, investigando,

denunciando, exponiendo, criticando y mustrand formanan nobo y solucionnan ta e contribucion usual di un bon periodismo. Ta e consistencia den calidad di periodismo cu sociedad ta mira media como servicio esencial durante e pandemia global aki.

Ta di lamenta, cu e pandemia a debilita e basenan financiero di hopi media na mundo y aki tambe na Aruba. Propagandan y circulacion a cay rapidamente door di recesion economico, cu consecuencia cu a forsa hopi reduccion di personal y di periodistanan.

No ta facil traha den e temponan aki. Ta balora e determinacion di media y periodismo cu ta trahando den tempo di restrincion pa haya acceso na fuentenan door di estado di emergencia, manera indica na Aruba, Chile, Salvador, Trinidad y Tobago, entre otro paisnan. Riba e dia special aki, no kier ignora e hecho cu ainda nos ta biba den un region cu tur dia ta test e curashi di periodismo. Nos ta condena violencia y falta di castigo pa crimennan contra periodismo.



**ASAP**  
Asociacion  
Arubiano di Prensa

Periodistanan na Aruba ta uniendo ASAP ta felicita tur media y nan personal p'e trabou relevante cu ta realiza tur dia pa fomenta y fortalece libertad di prensa, cu ta fundamental den e bida democratico. Esaki mes ta motibo cu, tambe door di e pandemia y restrincionnan cu el a trece pa e forma di busca noticia, a causa cu coleganan a uni pa funda un asociacion. Mientras cu ta atendiendo aspectonan legal, a cuminsa cu recluta miembronan pa pasa door di e proceso di acreditacion. Ta realiza cu solamente door di traha uni y hunto, por logra enfrenta retonan den nos trabou diario, tanto na nivel di Gobierno, cu autoridadnan competente y den otro aspectonan di e trabou periodistico.

Tocante ASAP  
Riba diasabra 11 di april 2020 un grupo

a reuni cu e proposito pa funda y organisa un asociacion (vereniging), considerando cu pa hopi aña caba no tin un organizacion activo pa atende cu e derechonan di periodistanan y desaroyo di periodismo en general na Aruba. Tambe cu tin necesidad awor pa trahadonan den medianan di comunicacion tin un asociacion profesional pa regula y maneha nan mesun forma di funcion teniend na cuenta e responsabilidad di tur sector den e comunidad di Aruba y saliendo for di e principio di respet mutuo y cu comunidad ta depende mas y mas di medianan di comunicacion pa ta bon informa.

Ta cu e realidad aki a dicidi pa funda un asociacion (vereniging) nobo, cu e nomber di Asociacion Arubiano di Prensa (ASAP) pa por representa tur persona cu

ta traha incansablemente den medianan di comunicacion y cu tin como tarea pa informanos comunidad. E prome directiva tin 7 miembro y cu nan ta: Miriam Koolman-Rosel (Presidente), Raymond Hoek (Vice-Presidente), Nilton Lacle (Tesorero); Mark Benson Denz (Secretario), Marko Espinoza (Secretario Internacional), Maritza Faro (Comisario di Miembresia) y Edmond Croes (Comisario).

Ta den contacto estrecho cu otro organisacionnan den Reino Hulandes y internacionalmente pa por promove mas sinergia y aliansa cu e asociacion Arubiano. E aliansanan aki lo mester conduci den mas cooperacion, miho preparacion y educacion di esunnan cu tin como trabou di tur dia, pa informa nos pais.

Aruba, 3 di mei 2020



**Huur di casino di Holiday Inn ta 160 mil florin pa luna y doño no kier coopera...**

## **Lowenstein, Doño di Excelsior casino, sin ningun comprencion a laga 80 trahador sin trabao**

**Operador di Casino ta lamenta e postura di Lowenstein pa tuma yabi di e casino bek**

Operadornan di Excelsior Casino na Holiday Inn Hotel a hayanan obliga na termina nan operacion cu consecuencia cu 80 empleado lo perde trabao. Hopi compania ta pasando den dificultad financiero ya prome cu coronavirus. Cu yegada di coronacrisis esaki a empeora e situacion pa hopi compania na Aruba.

Lowenstein, Doño di hotel/Casino a pasa cuchiu y a actua di mala fe:

Doño di e hotel/casino cual ta Pristine Estates NV di Alfredo Lowenstein ya for di 2 aña pasa a limita e operadornan di casino den nan operacion, pa motibo cu Lowenstein no kier duna e operadornan un contract di largo duracion, di 5 of 10 aña, pero a limita e huur na solamente 2 aña, renovabel cada 6 luna. E condicionnan aki ta manera un blokki, un obstaculo den caminda di e operadornan, pasobra cu un condicion asina, di huur di corto duracion, dificilmente e operador actual por haya inversionista of financiamiento na banco pa sigui carga y engrandece e casino.

**Huur: 90 mil dollar pa luna / afl. 160.000.00**

E huur cu Lowenstein ta pidi pa e casino ta di \$ 90 mil dollar pa luna. Esaki ta equivalente na 160 mil florin PA LUNA. Despues di a opera e casino desde 2009, (11 aña) e situacion financiero a deteriora y operadornan tin un atraso di huur di dos (2) luna. Nunca operadornan a nenga di paga huur. Cu yegada di coronacrisis, unda tur comerciante ta coopera pa suavisa e huur, sigur ora e casino ta flatap cera, Lowenstein a tuma un postura intransigente, y no ta duna cooperacion di alivio den ningun forma. Lowenstein no kier brinda alivio y para ariba cu e kier su huur. E contract di 6 luna a termina dia 30 di April 2020 y ta momento cu e mester wordo renova pa proximo seis luna. Aki Lowenstein a dicidi pa pasa cuchui, pidi yabi di e casino bek y termina e huur cu tur consecuencia cu 80 trahador a keda sin trabao.

**Inversion di 12 miyon dolar na 2009:**

E operadornan actual no a tuma e operacion di e casino di manera gratis. Nan mester a haci un take over, cual inversion tabata 12 miyon florin. Fuente na altura a bisa cu e doñonan di operacion a pone nan curazon den e proyecto y cu gusto kier traha na Aruba, pero awor nan ta wordo laga lomba contra muraya. Operadornan a keda lomba contra muraya, pasobra e casino no ta di nan, sino bao di un huur di 160 mil florin



pa luna unda nan ta reconoce un atraso di dos luna y kier yega na un arreglo, pero Lowenstein no kier coopera y ta actuando di mala fe. Kier saca nan afo pasobra tin otro cla pa tuma over?

### **Acusacion di laba placa:**

Fuertenan na altura y cerca di operadornan a laga sa cu ta di lamenta con inversionistanan ta wordo trata na Aruba. Awor ta insinua cu nan ta laba placa, siendo esey nunca ta e caso, pasobra nan mester cumpli cu leynan di Aruba, cual ta loke semper a haci. Riba e alegacionnan aki, nan ta considera pa tuma paso legal

Excelsior Casino NV pues ta un di e companianan cu tambe a bira victima di e crisis, no pa e crisis ensi, pero pa precion y falta di boluntad di e doño di e propiedad, esta e hotel y e casino.

### **Trahadornan:**

Un cantidad di 80 trahador mester a wordo informa cu e casino lo pidi bancarota, pasobra e no tin ningun forma pa cumpli cu su gastonan. Esaki ta un mal noticia pa 80 famia na Aruba. Nan a wordo pidi pa aplica pa FASE y pa aplica pa nan Cesantia via SvB cu legalmente lo mester haci e pago di Cesantia. Entretanto e compania a start e proceso pa pidi bancarota.

Trahadornan mas cu claro ta desapunta y ta hopi preocupa pa nan futuro. E operadornan actual a lucha cu e casino y esey e trahadornan sa bon bon. Desde 2018 caba e situacion financiero tabata tenso. A purba haci un reorganizacion di e operacion unda na un dado momento a corta hopi gasto como tambe a reduci e cantidad di personal. Esey a duna e compania un forsa chikito pa sigui opera pa dos aña mas.

Alegacion/acusacion erroneo di Fakenews.com:

Riba un portal di noticia, por lesa acusacionnan falso cu e compania lo a hinca placa di casino den concierto di Dhaddy Yankee. Nos a bin compronde cu e acusacion aki ta falso, pasobra ningun momento e casino a saca placa pa sponser dicho concierto. Loke si e casino a haci, ta un barterdeal cu e concierto, unda lo bende tickets pa e concierto y lo facilita rueda di prensa etc etc y como intercambio e casino lo haya un promocion riba flyers y riba material di propaganda. No tin ningun otro participacion di e casino den dicho concierto.

Gobierno – Ley – Lowenstein – Mala fe;

Dia cu Barcelo a haye den problema di a laga su empleadonan di casino na caya, minister a sali bisa cu lo bini cu ley mas rigido pa doñonan di casino. No por ta asina cu nan ta ciega nan mes pa huur di 160 mil florin pa luna, y awor ta exige yabi bek unda ya manyan nan ta cla pa habri bek bao otro number y otro hurdo. Esaki ta un burla pa nos leynan. Aki Gobierno mester cay aden pa wak ta ki intencion Lowenstein tin. Ta na su lugar pa Lowenstein como vergunning houder di casino wordo poni reponsabel y pe paga e trahadornan. Si esaki no wordo haci, ta bira un buraco cu lo keda crea victima. Ta visto cu Lowenstein ta actuando di mala fe.

### **Clave:**

E pregunta clave ta keda awor sin contesta: Ken te proximo operador cu lo tuma over? Pa sigui paga Lowenstein su 160 mil florin pa luna? Y kico te expectativa pa futuro? E storia lo keda ripiti su mes? Unda e unico probechador y ganador ta Lowenstein?



Venezuela:

# Invasion via lama pa mata Nicolas Maduro a fracasa den marduga 8 morto y 2 deteni

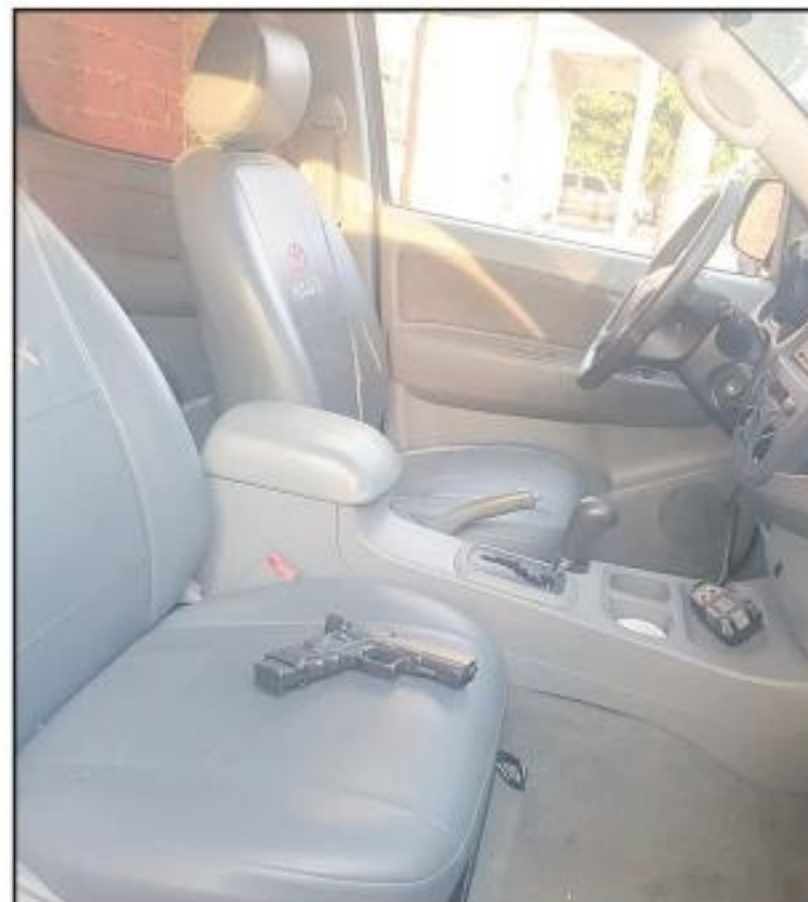


Diasabra marduga a autoridadnan Venezolano a actua rapido y a frena un invasion via lama na Estado Vargas pa beach di Macuto. Un grupo di soldaatnan di guerilla a dreña cu speedboat unda tabatin 6 pickup carga cu arma ta warda riba nan. Segun Gobierno Venezolano, nan plan tabata pa mata Nicolas Maduro. Despues di e operativa e saldo a keda na 8 morto y 2 persona deteni diasabra marduga na costa di Estado Vargas na Venezuela.

Diadomingo mainta

Nestor Reverol, ministro di Interior y Husticia di gobierno di Nicolas Maduro, a informa cu e invadornan a purba dreña via lama na altura di Costa di Vargas. Reverol a anuncia cu soldaatnan di un grupo guerilla a purba invadi e pais atraves di costa di Vargas.

E terroristanan a purba dreña Venezuela den botonan rapido, pero a wordo deteni na tempo. El'a papia di morto y detenido. Periodista Camacho a informa cu den e operativo a haya 10 arma, un pistol Glock



9mm y dos metralador AFAG horta di deposito di Palacio Federal Legislativo. Tambe 6 pickup di modemo 2019 y un lancha cu dos motor. Reverol a bisa cu e invadornan ta

procedente di Colombia, y kier a dreña pa comere acto terrorista pa mata Nicolas Maduro. Riba e fotonan por mira e arma y pick-upnan bon prepara pa e grupo por a dreña y ehecuta nan plan.

Diadomingo merdia a dreña otro informe cu ta bisa cu e noticia aki ta un show traha pa Gobierno di Nicolas Maduro unda tin cierto personanan no ta kere den e storia aki.



**Apesar cu Gobierno y Minister Glenbert Croes a pidi pa no saca ningun hende di cas.....**

# **Notario Yazagaray a laga deurwaarder a saca su propio yiu muhe y ex pareha di cas benta riba caya**

## **Duerwaarder Wix tambe por a pensa mihor y evalua cu nos ta mei mei di corona crisis**



Diasabra merdia Notario Ralph Yazagaray via su abogado hunto cu deurwaarder Wix a ehecuta un ordo legal di huez y a laga saca su ex pareha pone riba caya incluyendo su propio yiu muhe di 16 aña. Apesar cu Gobierno di Aruba via Minister Glenbert Croes a pidi tur hende for di cas, e deurwaarder sin por a evalua mihor a ehecuta un ordo mei mei di un crisis.

Ex-pareha di Notario, Sra. De Kort a duna declaracion y a splica prensa tur cos. Diasabra atardi el'a keda sorpresa y desapunta pa e acto aki cu su ex-pareha Notario Yazagaray a laga haci contra su propio yiu muhe di 16 aña cu nan tin hunto.

Sra. De Kort a splica prensa cu Ralph Yazagaray debe 280 mil florin unda e tin un sentencia di huez, pero Ralph ta bula pipa y ta core pa cumpli cu sentencia di huez pa paga e suma di 280 mil florin. E debe di 280 mil florin ta data for di aña 2000 tempo cu Ralph tabata biba cu Sra. De Kort, unda Ralph a bin haya e

señora cu su cas, pero a manipule legalmente pe bira 50% doño di e cas, sin nunca a paga e señora su parti. Un practica cu no ta mucho elegante y hasta condenabel. Bira doño di cas cu e no a pega ni un solo blokki y riba keda sin paga.

Ademas nos a bin compronde cu entre e pareha aki tabatin un sin fin di casonan legal pa basta aña andando na corte, unda cada rato abogadoan y huez mester atende e caso.

Awor tin sentencia di hof cu Notario mester paga su ex pareha 280 mil, pero e no kier cumpli cu pago na mama di su yiu pero si kier saca nan di e cas y benta nan riba caya. Señora de Kort a splica cu ya for di un tempo caba, e mester a cuminsa paga huur, cual el'a haci tambe, apesar cu e Notario debe 280 mil florin. Recientemente nan a dicidi cu "ta basta" di paga huur y a cuminsa desconta for di e 280 mil florin. Algo cu ta totalmente legal, ora cu un persona debebo y ta reken af via "verrekening".

Esaki lo a conduci na un escalacion unda e notario



a prefera di dump su famianan riba caya riba un diasabra di shelter in place pa coronavirus, sin paga y sin precupa unda su yiu lo drumi anochi. Notario tin un ruman muher cu ta huez! Y ta incomprendibel con Monique cu ta husga y dicta caso riba cabes di tur hende, por permiti su ruman haci un acto baho asina contra di su propio sobrina, sin por busca un areglo satisfactorio pa e partidonan. Si bo ta husga caso di otro hende, kisas bo mester por pone ordo den bo propio famia, pa muestra pueblo cu bo ta integro!

Ta con huez por a bay di acuerdo pa laga saca hende di cas siendo esun

cu ta demanda tin un debe pero no kier paga? Esaki ta trece un mancha preto riba corte y ta lanta e pregunta si e dama di husticia a kita su doeki preto pa faborece famia den e caso aki! Algo cu nos ta considera hopi raro!

E situacion aki a cay hopi malo den comunidad y hopi no por kere cu Ralph por laga haci un acto asina, cu hopi a considera repudiabel diparti di un Notario cu supuestamente ta un misionario cu no ta haci falta di placa.

Si bo ta busca pa haya un cas cu na forma raro bo a bira doño di dje sin paga, at least lo mester duna e

senjora su placa pe sigui haci su bida.

Cu mes un "hombresa" cu bo kier exige bo cas, anto cu e mes un "hombresa" habri bo cartera, paga e muhe cu ta mama di bo yiu e 280 mil florin. Mientras bo no cumpli cu esey, den vista di hopi bo ta un abusador di dos muhe! Bo ex pareha y bo propio yiu muhe!

Ta hora pa Gobierno o autoridad hala atencion tambe di Deurwaarder Wix y mustre riba e hecho cu nos ta den crisis y e no por haci un acto asina ki den un momento di crisis. Ta hopi baho tambe diparti di e deurwaarder cu mester a busca otro forma of warda pa laga e crisis pasa.



# Evidencia ta musta cu China a gaña mundo riba coronavirus

## Rapport di cinco servicio di inteligencia ta proba e mentiranan di China

China a gaña y sconde e datosnan di coronavirus. Cinco servicio di inteligencia di cinco diferente pais a skirbi un rapport unda nan ta duna hopi informacion cu ta proba e gañamento orchestra pa China. Mientras China a cera su trafico interno di ciudad pa ciudad, e tabata bisa mundo cu ciere di ciudadnan of trafico no ta necesario, unda te dia 20 di Januari 2020 el'a manda otro informacion, siendo ya caba e virus tabata presente desde comienzo di December 2019. E rapport 'Five Eyes' a bisa cu e virus a sali di e Wuhan Insitute of Virology, siendo China a bisa cu el'a origina di un mercado di animal.

Tambe nan ta menciona cu e virus a sali accidentalmente di e centro. China a laga aparenta cu e virus ta algo chikito mientras nan tabata elimina tur tur evidencia hasta riba internet. WHO world health organisation a bay tras di China y a cay den e storianan Chines. Desde December China tabatin informacion cu e virus ta core di "human to human", siendo nan a nenga



esaki pa basta simannan largo. China mes a ban su trafico entre su ciudadnan, pero a gaña mundo cu esey no ta

necesario.

Asina e rapport nobo di cinco pais ta musta. E rapport ta

contene 15 pagina y den diano nos dilanti mas informacion lo sali.

## Noord y Zuid Korea ta intercambia tiro den e zona demilitarisa

Un post di guardia fronteriso di Zuid Korea den e zona demilitarisa a wordo alcanza pa multiple disparo for di e teritorio di Noord Korea, loke a obliga e militarnan di Seoul debolbe tiro, e ehército Zuid Koreano a informa. Segun e Estado Mayor Conhunto Zuid Koreano a declara, aproximadamente 7'or y 41 di mainta di diadomingo e disparonan proveniente di e parti nort a alcanza un unidad di guardia

den e ciudad fronteriso di Cheorwon.

E oficialnan di Zuid Korea a haya nan mes obliga di responde cu dos disparo y no a reporta heerido den e incidente, segun e agencia Yonhap. E ehército Zuid Koreano tambe a sigura cu e disparonan di Noord Korea den e post di guardia "no ta wordo considera intencional."

Aparicion di Kim Jong-un  
E incidente a tuma

luga un dia despues c e lider Noord Koreano Kim Jong-un a haci su prome aparicion den publico despues di casi tres siman aleha di medianan.

Su ausencia den e ultimo dianan a suscita speculation y rumor riba su estado di di salud y hasta su posibel morto.

Kim Jong-un a haci su aparicion den publico dia 1 di mei den e ceremonia di celebracion di e fin di e construccion di un



planta di fertilisande, cu a caba di e manera aki cu e rumornan.

Den e imagennan difundi pa e television estatal di Noord Korea a mira e lider di e pais cortando e cinta durante e evento.

Ademas, e radio estatal a detaya cu e tabata compaña pa su ruman muhe Kim Yo-jong y di varios funcionario di alto rango, manera Pak Pong-ju, Jo Yong-won, Pak Thae-song y Kim Dok-hun.



**Parlamentario Endy Croes: Tin un luz nobo na horizonte**

# Gobierno a firma Termination Agreement cu CITGO! Pabien Aruba

Parlamentario Endy Croes ta sumamente contento cu Gobierno di Aruba a logra firma e Termination Agreement cu CITGO dia 30 di April unda oficialmente Refineria ta bek den man di Aruba. Por a sigui esaki di serca unda Minister President Evelyn Wever Croes y Directeur di RDA Sr Renny Arends a firma e documentonan oficial final pa por a logra esaki.

## AVP a firma un contrato “fishy” y corrupto perhudicando Aruba:

AVP a firma e contrato cu CITGO Aruba Holding LCC, CITGO Aruba Refinery y CITGO Aruba Terminal. Tur 3 compania ta companianan sin plaka y blo bashi. AVP no a firma CITGO Petroleum Corporation (di Houston) e compania cu enrealidad tin e plaka. Un grupo di AVP a bishita Roberto Rincon na Houston, a bula den avion priva, a core den Limousine y a “party” den un apartamento luhoso na Houston pa finalmente firma cu 3 compania sin plaka. Den henter e construccion aki CITGO Petroleum Corporation (esun cu plaka) a firma solamente un Service Agreement cu CITGO Aruba. Consecuentemente CITGO Petroleum Corporation (esun cun plaka) no tabata tin ningun responsabilidad tampoko obligacion den henter e contractonan firma. Solamente e ta fungi como un Manager y por saca miyones for di e construccion aki na management fee. No por lubida lokual a wordo declara durante reunion publico den Parlamento cu a cumpra 26 holoshi Rolex pa regala diferente di nan cu a wine and dine cu Roberto Rincon. Tampoko por lubida 3 fiesta di apertura di Mike Eman y CITGO unda a malgasta riba un solo anochi cu “Destra” rond 1 miyon florin sin



nunca e Refineria a habri. Nos lo bin bek riba esaki. Wel e contrato “fishy” y corrupto aki a wordo kibra dia 30 di April ultimo despues di hopi negosacion unda Aruba a logra sali afor y awor tin su refineria bek den propio man.

## Tin Luz nobo na horizonte:

Dia 30 di April 2020 Promer Minister Evelyn Wever Croes hunto cu Directeur di RDA Renny Arends a firma e Termination Agreement despues cu Parlamento a aproba e ley cu a duna Gobierno e apoderacion pa firma aki. Cu esaki Aruba tin e Refineria bek den su man y awor finalmente

por cuminsa sinta y scucha planes di interesadonan creando un speranza y oportunidadnan nobo. Pa lokual ta trata e Terminal unda fuel pa WEB, Jeftuel y gasoline entre otro ta drenta lo percura pa esaki bay draai optimal mesora usando maximo capacidad di tur e tankinan y restaura e negoshi di “storage” cual facilmente por trese un entrada di 5 miyon pa luna pa gobierno. Alves banda di esaki lo sondea interesadonan den Refineria.

Aunke den temponan hopi dificil ta drenta noticianan alentador y esaki sigur ta un di nan cual ta habri oportunidadnan nobo pa nos pais y nos concudadanonan. Pabien Aruba!

## SETAR ta mantene su maneho di brinda servicio

Durante e temporada dificil aki di Coronavirus ta importante pa nos mantene nos mes na reglanan di Social Distancing y tambe evita aglomeracion. Pa e motibo aki, SETAR ta mantene e lista di maneho adopta anteriormente pa preveni y sigura e bienestar di nos empleadonan y clientenan pa e proximo dos simannan.

Teleshop Seroe Blanco y e TeleKiosk na Airport ta keda sera te cu proximo aviso. Nos teleshopnan na Noord, Itrausquin Plein,

Santa Cruz y San Nicolas ta habri pa publico di dialuna pa diasabra di 8.00 di mainta pa 3.30 di merdia.

Clientenan cu ta bishita nos Teleshopnan ta wordo pidi pa coopera cu e instruccionnan di Social Distancing y uzo di handsanitizer na entrada. SETAR di su banda ta zorg pa limpieza continuo di e Teleshopnan.

Na mes momento, SETAR ta conseha clientenan pa limita bishita na nos

Teleshopnan pa servicio of pago di cuenta, solamente si ta necesario, y haci mas uzo di e diferente opcionnan online cu tin pa paga bo cuenta di SETAR. Clientenan por paga nan cuenta facilmente via MiSetar, Pay.aw via Bill Payment y Transferencia di Banco.

Pa cualquier pregunta of informacion por yama nos Contact Center na 114 of manda un Whatsapp na 597-9999. Sigui nos riba nos pagina di Facebook pa keda al tanto di tur informacion. Hunto nos lo sali padilanti!



## Accidente fuerte na Sero Patrishi cu 4 auto involvi, dos persona a resulta herida

Sero Patrishi - Diasabra mainta 10:25 polis y ambulance a wordo pidi cu urgencia pa un accidente fuerte altura di Polyrama na Sero Patrishi. Informacion adicional a bisa cu un di e ocupantenan lo a keda den auto sinta sin move.

Mesora varios unidad di polis a yega e sitio y a bay controla esnan herida den e accidente aki.

A resulta cu e chauffeur di edad den e Daihatsu Terios ta Sr. Ruiz conoci di e Muffler Shop na rotonde di Tanki Leendert.

E Terios biniendo for di

pabou a bay lora na su man robes, pa staciona na e hardware store. Pero lamentablemente no a pone atencion ariba e Nissan March biniendo di pariba cu un velocidad basta halto.

Ariba imagennan di e video por mira con e Nissan March a dal e Terios birando e 360°. Den e impacto e Nissan March ta dal dos auto mas cu ta parkeer na e Hardware Store, pa final keda pega contra un Van blanco.

E impacto tawata asina fuerte cu e la move e autonan cu tawata para.



Caminda a wordo cera ambos banda, pa asina polis di trafico por haci nan investigacion y tambe Paramediconan por trata cu e heridonan.

Dos ambulance a presenta y a controla un hoben chauffeur cu tawata na stuur di e March. E segundo ambulance a yega y Paramediconan a papia cu Sr. Ruiz y despues

di un rato por a mira cu e la baha, pero no por a cana yega mucho leu. Paramediconan mester a bin cu e stretcher pa asina e cabayero di edad por a subi ariba.

## Prome Minister Evelyn Wever-Croes: PROME MINISTER A FIRMA TERMINACION DI CONTRACT CU CITGO



Diahuebs anochi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, hunto cu Director di RdA, señor Renny Arends a fima e terminacion di contract cu Citgo. Esaki, Prome Minister a duna di conoce cu ta un paso grandi y hopi importante pa reactivacion di economia di pais Aruba. E acuerdo a wordo firma tambe door di Minister di Finansa y Minister di Infraestructura.

Prome Minister a indica cu prome cu e paso terminante aki, a tuma luga un negociacion bastante intenso entre Gobierno di Aruba y

Citgo pa yega na solucion y conclusionnan. Un negociacion cu sigur no tawata facil na unda cu interes di pais Aruba a wordo defendi y protegi di tur banda.

Parlamento, luna pasa a aproba e ley pa autorisa Gobierno di Aruba pa termina e contract cu Citgo. Negociacionnan despues di esaki a sigui su caminda y awo a yega asina leu cu a firma e contract di terminacion.

“Esaki naturalmente ta duna mi satisfaccion grandi, contento y orguyoso cu porfin awo si e refinaria di Aruba ta

bek den man di pueblo di Aruba. No tawata facil. Tawata tin momentonan cu nos a kere cu nos lo no bay logra mas tanto debi na e situacion instabil na Venezuela.”, Prome Minister a expresa.

Cu e terminacion aki, ta habri tambe speranza y oportunidadnan nobo. Citgo awo mester paga e debe di impuesto cu ta e suma di 17 milyon dollar. Mas importante, segun Prome Minister ta e oportunidadnan nobo cu a wordo crea, entre otro dos trayecto importante cu lo ta cuminsando.

Tin hopi interes pa lease e tankinan cu tin na San Nicolas. Lo tuma un luna por lo menos pa esun cu bin cu e miho oferta pa pais Aruba haci inspeccion di e tankinan y cuminsa manda e crudo y asina entrada cuminsa drenta cu ta wordo calcula na 4 pa 5 milyon florin pa luna



si logra verhuur tur e tankinan.

E di dos trayecto importante ta e reapertura di e refinaria of un otro tipo di industria. Esaki lo tuma tur su tempo cu tur transparencia y den consulta. Siendo den crisis mundial, esaki no ta e miho momento pa e refinaria, pero esaki lo no bira un obstaculo pa sigui cu e plan pa logra reapertura di refinaria pronto.

“Esaki ta un otro luz na horizonte importante pa nos pais. Cu e placa cu ta drenta di e terminacion

y e placa di lease di tankinan ta trece entrada y oportunidadnan di trabou nobo pa Aruba y genera economia pa San Nicolas prome pero tambe pa henter Aruba”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Prome Minister a gradici Director di RdA, señor Renny Arends, Hunta di Directiva di RdA, tur miembronan cu a negosha, Departamento di Gobierno cu incansablemente a negosha cu Citgo pa yega e terminacion aki cu Citgo.



# CULTUUR VAN CORRUPTIE !



Begin 2016 is van de zijde van de Arubaanse politieke partij MEP reeds melding gemaakt in de media van de duistere (financiële) relatie van Mike Eman, destijds Minister-President van Aruba en leidervan de AVP, met Roberto Rincon, de grootste zwendelaar met gelden (miljarden US\$) van de oliemaatschappij PDVSA in Venezuela, die thans in een gevangenis in de U.S.A. zit voor o.m. corruptie, witwassen en drugshandel. Roberto Rincon is of was een boezemvriend van de President van Venezuela en liaison met het Kabinet Eman bij de onderhandelingen met betrekking tot de overname door CITGO, een dochtermaatschappij van PDVSA in Houston, Texas, USA van de olieaffinaderij in Aruba.

In dit kader heeft Mike Eman en zijn "friends" als partijbonzen van de AVP en ex-ministers talrijke "cadeaux" in ontvangst genomen van deze internationaal gerenommeerde boef R.R.. Een van deze "cadeaux", die zonder meer als omkoperij kan worden gekwalificeerd, betrof een geldbedrag van niet minder dan US\$ 49.950,00 dat R.R. op 16 September 2013 vlak voor de verkiezingen van

27 september 2013 van de bankrekening van zijn vennootschap Tradequip C.A. te Maracaibo in Venezuela versluierd als z.g. campagnebijdrage heeft overgemaakt op de bankrekening van de Stichting Verkiezingscampagne van mr. Michiel Godfried Eman, alias Mike. Alsof deze corruptiedaad, welke duidelijk gelinkt was met de CITGO-perikelen, nog niet voldoende was, heeft Mike Eman ervoor gezorgd, dat R.R. via Mike's "friend", partijgenoot en minister van infrastructuur Benny Zievinger op 5 Mei 2014, na 5 dagen van een "hand delivered" aanvraag een domeingrond van niet minder dan 3.703 m2 te Barcadera in recordtijd in erfpacht goedgekeurd en overdragen heeft gekregen als extra-beloning of tegenprestatie. Van deze corruptiepraktijk, die aangemerkt kan worden als "het topje van de ijsberg" in de politieke cultuur van Mike Eman en zijn partij, waarvan reeds twee prominente partijgenoten en gewezen ministers, strafrechtelijke veroordeeld werden voor o.m. corruptie en omkoperij, zijn hieronder de bijbehorende bewijsstukken gehecht. ENDY CROES, Statenlid voor de Partij MEP.

```

SWIFT MT 103      Value Date      Msg Seq No      38206
INCOMING SWIFT    Status APPROVED  USD Amount      -> 49,950.00
Page 1/2          Originator BOFAUS3MAXXX  Destination BOCCAWAXXX
Basic header 0687 007619      Application header 3417 415861

20 Transaction Reference Number 2013091600257521
23B Bank Operation Code        CRED
32A Value date/Currency/Interbank Setld 130916USD49950,
33B Currency/Instructed Amount  USD49960,
50K Ordering Customer          /201000682388
                                TRADEQUIP, C.A
                                LOS HATICOS
                                MARACAIBO, VENEZUELA
                                BANSPPA

52A Ordering Institution (BIC)
54D Receiver's Correspondent (Name&Addr.

                                ORANJESTAD, ARUBA
                                /81712501
59 Beneficiary Customer        -> FUNDACION CAMPANA MIKE EMAN
                                PO BOX 5100
                                /RFB/6000790980916100//40.00 FEE DE

70 Details of Payment

                                F3=Exit
                                F8=Fwd
F10=Print      F11=More functions  F12=Cancel      F24=More keys

```

Aruba, April 29, 2014.

His Excellency the Minister of Infrastructure, Integration and Environment  
Mr. B. Savinger  
L.G. Smith Boulevard # 76  
Oranjestad, ARUBA

Hand-delivered

Re: issuance in long lease of the hereinafter described public domain property

His Excellency,

I hereby request your approval of and assistance in the issuance of the following public domain property in long-lease to the undersigned or an entity belonging to the undersigned. The property-description that follows is in Dutch:

Perceel nummer 1-U-51 liggende te Balashi, Barcadera, (3703 vierkante meter)

The subject property is located directly adjacent to the long-lease property on which Balashi #89 is located. This latter property/building was recently purchased by a local company of which the undersigned is one of the ultimate beneficiaries. The property will be used for commercial purposes linked to the activities (that are to be) performed in the Balashi #69 building.

It goes without saying that the undersigned is more than open and willing to discuss the terms and conditions under which the issuance shall take place in person.

Trusting that the above is clear and awaiting a positive reaction to my request, I respectfully remain.

Yours truly,

Mr. Roberto Enrique Rincon Fernandez



*Handwritten notes and signatures:*  
BIR tot  
deurzijds akkoord  
geene medewerking  
5-mei-2014



## Parlamentario Alan Howell

# 25% ta loke mi a propone for di 'day one' y awe e ta un realidad aproba unanimamente

Parlamentario Alan Howell a comenta riba e resultado final di e reunion publico pa loke ta trata e presupuesto di Parlamento.

El a indica cu esaki a dura mas largo cu loke tabata planea. Howell a presidi e reunion aki mirando cu Presidente di Parlamento ta alaves presidente di e comision di Asuntonan Interno di Parlamento y como tal no por presidi e reunion publico.

Alan mester a schors e reunion na prome instante pasobra Gobierno a manda un carta cu tabatin di haber cu e tratamento cu nan tabata atendiendo y e kier a duna e parlamentarionan e oportunidad di pasa riba dje y pa por a scucha for di Comision di Asuntonan Interno kico nan ta pensa riba e carta.

Igualmente el a comenta cu tabatin un diferencia di opinion entre lider di fraccionnan riba con e amienda ta wordo traduci huridicamente. Howell a indica si cu e discusion

cu tabatin tabata uno sano, intercambio di opinion entre e diferente lider di fraccionnan y cu comprension mutuo. Mirando cu e cambio aki riba salario tin consecucionan legal y mester ta den cuadro di ley a busca expertonan financiero rond di 50r di atardi. Despues di a haya splicacion for di nan, Alan Howell a continua cu e reunion pa 7or di anochi.

Ora e reunion a continua, a bin dilanti como un solo team den un union grandi den Parlamento y a presenta un amienda en conhunt, cual a wordo presenta pa Sr. Dowers den nomber di tur parlamentario. Es decir, e amienda no ta pertenece na un of otro fraccion, pero di tur fraccion den Parlamento. E amienda ta encera un reduccion di 25% di salario di parlamentarionan for di mei te cu december, inclusive e vakantiekering cu a wordo kita completamente. Pero

tur parlamentario a expresa si cu si mester corta mas pa ta solidario cu ciudadanonan, nan ta dispuesto pa haci esaki. Adicionalmente, presupuesto di Parlamento tambe a wordo reduci cu aproximadamente 500 mil Florin cual tambe lo ta dirigi pa yuda den e situacion di crisis den cual nos ta na e momentonan aki.

Na momento cu a bay over na votacion pa loke ta trata e amienda y e ley, tur dos a pasa unanimamente cu 20 voto na favor y 0 contra. Alan Howell a bisa cu e ta hopi contento con e reunion di siman pasa a bay, den cual a sobresali e union y cu un nivel halto. "Nos mester ta ehempel, nos mester duna e ciudadanonan e sentimento cu tin representantenan di pueblo cu no solamente tin e crisis cu nos ta pasando aden den serio, pero nos pais mes tambe. Manera ma boga for di cuminsamento, mi ta kere cu e 25% ta unda nos mester ta y mi ta contento



cu e reunion a termina tambe aprobando e 25% unanimamente".

Finalizando el a recorda loke semper e ta bisa, cu sim ester corta, nos mester cuminsa corta na e grandinan, nos no por

corta na e chikitanan prome. E grandinan mester duna e ehempel y or abo cuminsa na e grandinan e ora ey por bay na esnan chikito, mustrand cu ta solidario cu nan.

## Minister President y Minister di Infraestructura ta confirma

# RENOBACION DI ARUBAHUIS NO TA DEN PRESUPUESTO DI DOW 2020



Den fin di siman a cuminsa un rumor cu lo inverti 9 milyon florin den edificio di Arubahuis na Hulanda. Esaki NO ta corecto. No tin ningun cen den presupuesto pa renobacion di Arubahuis pa 2020. Berdad ta cu e edificio na Den Haag ta den hopi mal estado y Gobierno tin atencion pa e situacion. Pero mirando cu nos ta den crisis, esaki no por wordo atendi awor. ArubaHuis lo haña su debido atencion na momento cu e situacion financiero di Pais Aruba brinda e espacio necesario.

Minister President y Minister di Infraestructura ta lamenta cu oponentenan a difundi e rumor falso aki.



Minister President Evelyn Wever-Croes:

## ARUBA A HAYA DI DOS FIANSA DI HULANDA DI 49.4 MIYON FLORIN, SIN INTERES

Conseho di Minister di Reino diabierna 1 di mei a trata e peticion di Gobierno di Aruba pa haya un fianza pa por yuda dunado di trabou mantene trahado na trabou. Gobierno di Aruba ta hopi agradicido pa e fianza aki, cu ta un zachte lening.

E suma di e fianza ta 49.4 miyon florin y ta sin interes, mescos cu e prome fianza. E ta un asina yama "bullet-lening", cu mester wordo paga bek despues di dos aña y na e momento ey por refinancia.

E fianza aki ta destina pa

Gobierno yuda dunado di trabou cu un subsidio pa e por sigui paga e salario di e trahado. Talves e dunado di trabou no por paga e salario completo, pero en todo caso e subsidio aki por yuda pa gran parti di e salario wordo paga.

E crisis di corona a afecta Aruba su economia severamente y hopi compania ta confrontando problemanan serio. Den esaki 37 mil trahado ta core riesgo di perde entrada of hasta perde trabou. Gobierno di Aruba su meta ta pa purba mas tanto posibel mantene trahadonan na trabou,

pero ta compronde cu pa hopi dunado di trabou esaki ta bira hopi dificil. P'esey a haci e peticion pa e fianza aki na Gobierno di Reino y e bon noticia a wordo duna diabierna cu Conseho di Minister di Reino a aproba e plan y vision di Gabinete Wever-Croes.

Esaki sigur ta un bunita regalo pa trahadonan riba dia di obrero y mes momento e ta demostra confiansa den Gobierno di Aruba cu poco poco pero sigur ta guiando nos pais a traves di e peor crisis cu nos pais a conoce.

"Mi ta gradici tur esnan cu a demostra confiansa den nos plan, nos guia y nos vision. Mi ta gradici tambe tur esnan cu a muestra solidaridad y aporte den entrega di salario den sector publico, fundacionnan cu ta wordo subsidia pa Gobierno y empresanan estatal. Mi kier gradici tambe tur colega Minister pa e trabou duro di por yega asina leu, specialmente Minister di Finansa Xiomara Maduro pa a logra e fianza aki, Minister di Labor Glenbert Croes cu ta lucha pa e clase trahado y Minister Plenipotenciario na Hulanda Guillfred



Besaril, staf di Arubahuis pa tur e trabou na Hulanda pa por logra esaki. Hunto nos a logra e di dos 'zachte lening', tabata palabranan di Minister President Evelyn Wever-Croes.

Diosdado Cabello tras di e incursion frustra na Venezuela

## "Tabata un plan di Merca cu apoyo di narcotrafico"

Presidente di e Asamblea Nacional Constituyente di Venezuela, Diosdado Cabello, a ofrece detayenan di e operativo cu cual autoridadnan a frustra un intento di incursion maritimo den e costa nort di e pais.

"Ta un plan orkestra for di Merca, uzando agentenan di DEA y di narcotrafico, pa un incursion militar den nos patria," e dirigente di Chavismo a denuncia, despues di informa cu e estudio di GPS di e embarcacionnan a determina cu nan tabata procede for di Colombia. Cabello a precisa cu despues di e operativo, cu el a wordo desplega danki na e informacion di inteligencia cu nan tabata posee for di algun siman, ocho rebelde a wordo abati y dos captura y a logra e confiscacion di un importante lote di arma y dos vehiculo.

"Ta un accion di mercenario, un golpi contrae institucionalidad

di e pais," e dirigente a punta, kende a vaticina cu e derecha Venezolano lo purba di hustifica e accion aki.

Autoridadnan no ta descarta cu detencionnan lo sigui pasobra e operacionnan ta sigui ta den marcha, cu respaldo di e "inteligencia popular." Den e sentido aki, Cabello a adverti cu e Estado no lo duda pa uza "tur e instrumentonan den e Constitucion" pa preserva e orden interno y actua contra personanan cu, for di teritorio nacional, ta ataca e institucionalidad di e pais.

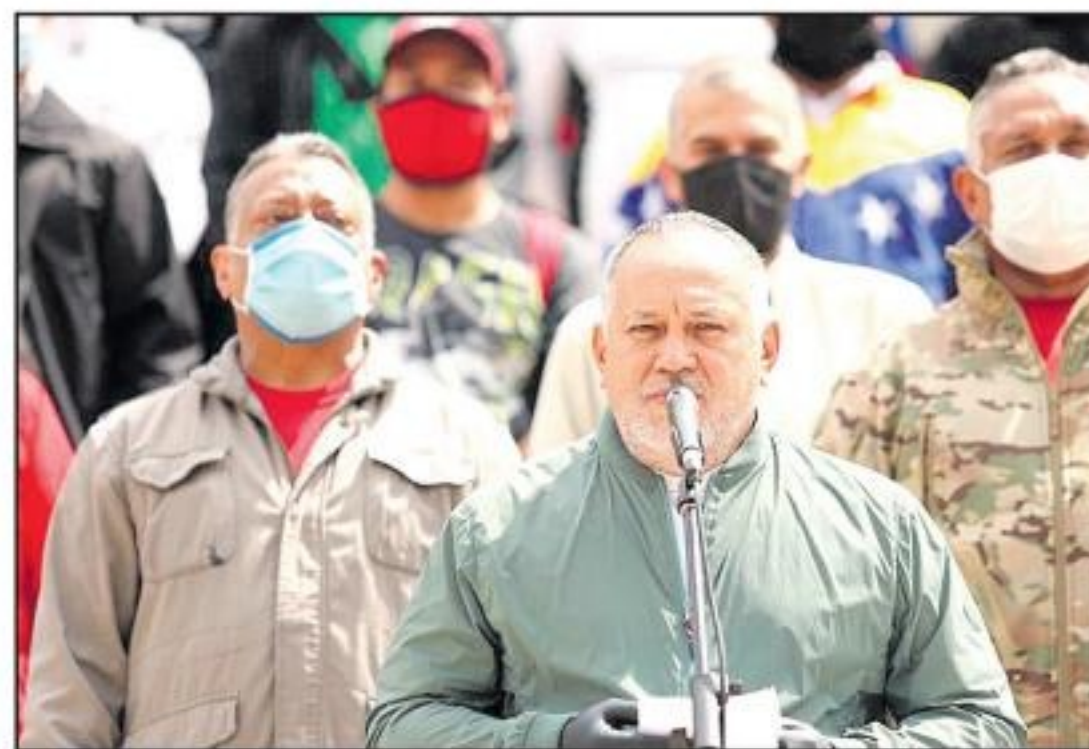
Vinculo cu narcotrafico E presidente di ANC a destaca cu un di e fayecidonan den e operativo frustra tabata e capital Robert Colina, alias Pantera, señala di ta na encargo di un campamento paramilitar na Colombia y vincula na un mobilisacion di

armamento miyonario, cu a wordo frustra simannan atras.

Colina tabata tin vinculo cu e exmilitar Cliver Alcalá, recientemente deporta pa Merca tras di a wordo acusa di narcotrafico y admiti su plannan di mobilisa arma pa e teritorio Venezolano, cu apoyo di e diputado opositor Juan Guaido, pa asesina e presidente Nicolas Maduro y alto funcionarionan di Chavismo.

E presidente di ANC tambe a haci señalamentonan duro contra e presidente di Colombia, Ivan Duque, kende el a acusa di ampara den su teritorio e accionnan di Alcalá y di Colina.

"E Asamblea Nacional Constituyente aki ta rechasa di manera contundente e accionnan di violencia y rechasa cu e gobiernonan di Merca y Colombia ta sigui purba socava e institucionnan na Venezuela.



Y lo mas tristo ta cu nan ta wordo financia pa narcotrafico," el a bisa.

Kico a pasa?

Den oranan di marduga di diadomingo, un grupo di "mercenario" a purba di drenta teritorio Venezolano via e costanan di Macuto cu botonan Go-Fast, den e estado La Guaira, e minister interior y husticia, Nester Reverol a informa.

E intento di agresion riba Venezuela a sosode casi exactamente un aña despues di e intento

frustra di golpi di Estado cu a keda encabesa pa e diputado opositor Juan Guaido, na Caracas, compañía pa e lider di derecha, Leopoldo Lopez.

"Lo parece cu e ensayonan frustra imperial pa deroega e gobierno legitimamente constitui, cu presidente Nicolas Maduro ta dirigi, a lastranan na formula accionnan desmidi," Reverol a bisa tras di a declara e estado di "alerta y resistencia permanente" den e nacion Suramericano.



# Aruba Tourism Authority ta trahando cu otro socionan pa introduci un programa di higiena y limpieza sanitario

For di algun siman atras A.T.A. a cuminsa traha riba diferente aspecto referente e asina yama "new normal". No solamente Aruba pero mundo henter ta desaroyando diferente programa y protocol pa asina por ta prepara na momento cu fronteranan habri. Un fecha exacto no ta conoci ainda debi cu esaki ta depende di varios factor pero si a forma un comision cu tin como meta pa crea un sistema basa riba protocolnan y standard pa diferente sectornan cual lo mester adheri na dje. Meta ta pa esaki ta cla den e proximo dianan, teniendo na cuenta cu na es momento aki Aruba ta musta di ta habri enante prome di juni. Esaki por cambia naturalmente. Departamento di salud publico (DVG) como tambe Ministerio di Salubridad ta revisa sistema formula pa asina segura cu e ta cumpli cu tur rekisito di nan banda.

E obhetivo principal di e sistema aki di protocol y standard basa ariba higiena y limpieza

sanitario ta brinda Aruba e oportunidad pa por tin un destinacion unda nos bishitantenan y hendenan por sinti nan mas sigur. E sistema ta eleva Aruba su aspecto di higiena y limpieza sanitario door di sigui y aplica e consejo di WHO den nos bida diario. Como parti di e "new normal", bishitantenan sigur lo hasi nan escogencia y lo exige cu un destinacion ta bon prepara. E sistema ta mara na cumplimiento di protocolnan pa cual lo otorga un seyo di higiena y limpieza. E seyo aki lo brinda e confiansa y seguridad cual ta loke cada un di nos ta buscando den e momento di incertidumbre aki y lo ta un parti hopi importante pa cu e strategia di comunicacion internacional pa cu Aruba.

A.T.A. na januari ultimo ya caba a lansa su seyo di calidad cu tawata conoci bou di e nomber "Aruba Quality Seal", y subsecuentamente, hopi liher despues cu Covid-19 a manifesta su mes a dicidi di cambia e direccion y enfoca



principalmente ariba e parti riba higiena y limpieza sanitario. E dicho programa a cuminsa wordo prepara conhuntamente cu un compania conoci di auditoria local cu ta enfoca riba calidad, servicio na cliente, seguridad en general y di cuminda.

Colaboracion, den forma di e comision aki, ta un aspecto cu semper oficina di turismo di Aruba a enfoca riba dje y den e momento aki e ta un parti cardinal pa asina por crea y ehecuta e programa aki. Creando esaki cu

e socionan relevante ta brinda oportunidad di crea un sistema integral y holistico cual ta basa ariba informacion completo y pasonan concreto. E comision aki ta consisti di socionan clave manera Ministerio di Salubridad, departamento di salud publico y socionan den turismo manera AHATA, AFBA, ATIA y tambe esnan encarga cu nos "port of entries" cual ta DCA, AAA y APA.

Ya diferente "check-list" y standard ta den proceso di desaroyo y den transcurso di e dianan aki lo wordo

revisa y pa asina por cuminsa e aspecto di implementacion y concientisacion. E diferente areanan cu lo ta enfocando riba dje ta: a. acomodacion, b. "food & beverage, c. comercio principalmente e asepcto di "retail" d. proveedor di actividadnan como tambe e. taxi y transporte.

Comunidad di Aruba sigur lo tende mas di e seyo aki den transcurso di simanan nos dilanti, paso e colaboracion di un y tur lo ta esencial pa cu e éxito di re-apertura y di e programa aki.

## Mama y yiu(4) herida den accidente di trafico diasabra atardi



Sero Janchi - Diasabra atardi polis a topa cu un Nissan Tiida color cora cu basta sla na banda. Den e auto tawata tin un dama o sea un mama cu su yiu di 4 aña. Mesora polis a pidi a pa departamento di trafico y tambe ambulance.

Pa un of otro motibo e dama na stuur a perde control y dal contra un palo di luz. Den e impacto tanto e dama y e yiu di a haya un kap na cabes.



Debi cu ambos a haya kap na cabes dos ambulance a presenta y despues di

algun rato a sali direccion Hospital cu nan.



Booshi Wever:

# E BATACAZO DEN E CAREDA DI CABAY A LANTA FOR DI SOÑO

Den cualkier careda di cabay bo tin ehemplarnan cu ta faborito pa gana un careda, pero tambe bo tin e asina yama "batacazonan" cu tey djis pa tey y tin biaha di chiripa ta gana un careda! Hopi biaha nan ta resalta den un grupo di perderdor. Pero manera tin un dicho ta bisa: "tanten cu nochi no cera, careda di bina no a caba"! Y obviamente e articulo di UPP a stroba e fiestamento cu e supuesto logro di e batacazo di AVP den Parlamento, esta Dowers, cu e 25% di corte di salario. Algo cu pa mi ya tabata previsto cu lo bay pasa mirando con e parlamentarionan, esnan cu y otronan sin experiencia tabata bin ta trata e topico salarial y e crisis di COVID-19.

Pues e supuesto exito y triunfo aki di AVP y Dowers ta wordo laga na filingrana cu loke UPP a trece dilanti. Un biaha mas ta wordo demonstra cu enbes di keda riba e issue e batacazo Dowers kier desvia atencion mustrandone asuntonan cu no ta kita nada di loke UPP a trece padilanti. Cada un punto cu ela trece dilanti nos lo por refuta, un pa un, pero no ta bale la pena. Loke si ta resalta ta e hecho cu e NO ta nenga cu con bai bin e proposicionnan cu a ser treci den Parlamento ta actonan di populismo!!

Loke cu UPP no ta compronde dicon no ta reacciona "zakelijk" riba e berdadero pasonan cu mester ser tuma pa trece un solucion duradero, structural y realisabel!

Y nos kier djis mustra riba kico lo por tabata e situacion si e reglanan estricto di "Good Governance" tabata "in place" caba. Cu e reglanan aki vigente kizas e batacazo Dowers lo no tabata tin e minimo chance pa competi mes, corda pa gana e corona pa ta e politico mas Populista!

Djis un paar di ehempel: si reglanan di Good Governance tabata vigente, un ATA-bank lo no tabata tey, na unda miyones a bai pa e ex-colega di e batacazo Dowers, algo cu por cierto e mesun Dowers a declara

publicamente. Asina tambe lo e casi un BIYON di HOH lo NO tabata posibel, hincando asina nos pais den un debacle financiero.

Si a bai di acuerdo cu e mocion di mi na 2012 pa pone den e ley di comptabilidad cu pa desvia di cualkier destaho mester di un LB enbez di un MB, awe hopi otorgamento di contractonan lucrativo pa sponsornan y amigonan lo no por a tuma lugar (renobacionnan di scol, incinerator chikito etc etc.). Tambe e gesto di parlamentario di RED, Ricardo Croes, pa loke ta su mocion, cu AVP no a vota voor, lo no tabata necesario, ya cu e cambio proponi lo ensera cu na momento hasta di destaho bou man, Parlamento mester wordo envolvi debidamente y cu Gobernador tambe lo tabata un posicion mas clave, prome cu patronahe politico tuma lugar. Den e solucion aki, lo no stroba tampoco pa esnan ayega na un gobierno, por participa debidamente, sin ta wordo privilegia.

Si a bai di acuerdo cu un otro mocion cu e "schulddquote" no por surpasa 45% y e deficit no por surpasa 3%, awe Caft lo NO tabata tey mes. Pero tanto fraccionnan di AVP y MEP a vota contra na 3 ocasion.

Si esakinan tabata "in place" awe sigur e yudanza for di Hulanda lo a bay mas facil,



debi na e confianza cu nan tin den nos sistema y den nos mandatarionan.

Ta pesey un pregunta so mi kier a haci na e batacazo Dowers, ki dia bo ta presenta un ley iniciativa cu ta encera introduccion di TUR e leynan pa percura cu Aruba lo wordo goberna drechi? Leynan entre otro riba financiamiento di partidonan. Ley di ombudsman y "klokkenluiders". Ley di screening di politiconan, cu by the way na 2017 e batacazo Dowers, no a percura pa para ora cu bay regla e posicion di colega di partido y di gobierno Paul Croes. Y tanten cu e leynan aki

no bini, Aruba y e ARUBIANO lo keda ser ta e victima y cu na final lo paga e cuenta, manera pueblo ta pagando pe awor.

Esakinan ta djis 3 puntonan pa nos ilustra cu si nos deficit real no mag surpasa 3% y nos "schulddquote" tabata na 45%, awe facilmente kizas nos por tabata tin un "buffer", "traha dam warda awa", pa nos por a surpasa e retonan cu nos tin awor cu e crisis aki. Y si esey no lo tabata e caso mes, nos lo por a haya un prestamo facilmente na un porcentahe hopi abou of kizas hasta "schenking" di Hulanda.

## NEW CONTAINER



**205 70 R 15 96 T M-8 M-TRAIL AT**  
OUTLET PRICE **13995**  
202%

**265 70 R 16 112 T M-8 M-TRAIL AT W-S AT**  
OUTLET PRICE **22995**  
333%

**235 75 R 15 109 T XL M-8 M-TRAIL AT**  
OUTLET PRICE **17995**  
260%

**235 70 R 16 109 T XL M-8 M-TRAIL AT AT**  
OUTLET PRICE **34995**  
507%

**HOT PRICE SPECIAL OFFER**

**CUMPRÁ 4 TIRA ALL TERRAIN I HANJA 60 TIRE COVERS FREE**

**COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE**

**ALL TO CAR PREMIUM OUTLET**

**DI 8:00 TE 5:00 NON STOP**

**LO SMITH BLVD 114 PONTON 71**

**FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 731.26.36**

**YOUR FACTORY OUTLET**



## Parlamentario Endy Croes: Pregunta na Minister di Husticia y SPA

# Tin un appel putri den KPA ?

Parlamentario Endy Croes ta hopi preocupa cu e noticia cu a sali durante weekend alrespecto un x Parlamentario di AVP. Ta trata di Sra. Clarisca Velazquez kende pa 8 aña largo a cobra salaris como Parlamentario pues representante di pueblo di partido AVP. Semper pueblo a duda den su cualidadesnan y awor tin prueba di tipo di representantenan cu AVP ta escohe y esaki ta hopi di lamenta. Clarisca a cobra Afl. 1.1 miyon florin na salaris. Representantenan di AVP no a cambia nan actitud como cu casi nunca Parlamentarionan actual di AVP tampoko ta pia di trabou. Nos tur ta corda durante e periode cu Clarisca tabata cobra como Parlamentario, Arthur Dowers x minister di Husticia di AVP a duna aprobacion pa Clarisca sigui opleiding special di Polis pa 2 aña largo. Pues Clarisca tabata cobra na Parlamento sin presenta na trabou y tabata bay opleiding di polis. Awe nos por mira e resultado di e abuso di plaka di pueblo.

## Clarisca Velazquez por ta un appel putri den KPA?

Nos ta corda con Clarisca Velazquez a acusa empleadonan di KIA publicamente tempo cu e tabata Parlamentario como Appelman putri. Recientemente nos a tuma nota den prensa cu diahuebs ultimo den ora di marduga asistencia a wordo pidi pa un desordo imenso na un adres na Altovista na Noord. Aparentemente lo tabata tin un fiesta formal organisa pa Clarisca Velazquez. Tur esaki durante Toque de Queda y alaves cu e Ley di

samenscholingsverbod vigente mei mei den un crisis. Pa sorpresa di e patruya cu a presenta na e sitio a topa cu nan propio coleganan di seccion oranjestad den un happy hour formal y na manera criyoyo bisa hopi happy. Ora patruya a tuma bon nota a realisa cu ta trata di e ploeg di oranjestad esta e ploeg di X Parlamentaria di AVP esta Sra Clarisca Velazquez segun e noticia. Polis mester a tuma accion riba nan propio coleganan y a bay over na tuma den beslag e arma di candela reglamentario. Akinan por a compronde cu Clarisca Velazquez a perde tur sorto di respect pa su propio coleganan y no kier a coopera na promer instante. Segun informacion Clarisca a hasta grita dado momento cu "TA NOS TA MANDA" hasiendo un expresion cu el a usa masha hopi tempo cu e tabata Parlamentario y tempo Mike Eman tabata minister presidente. Probablemente Clarisca den su intoxicacion y buracheria a kere cu ta AVP ta den gobierno ainda? Het kan verkeren! Riba dije e mainta siguiente henter e ploeg di Clarisca a meld ziek y no a subi warda segun fuentenan di e noticia cu a core rond den prensa.

## Pregunta na Minister di Husticia y SPA :

Parlamentario Endy Croes ta splika cu comportacionnan asina di Clarisca Velazquez miembro di KPA ta inaceptabel y ta daña e imagen di Polis den su totalidad. Mas tristo cu e mes tabata na cabez di henter e desordo y desobediencia pa cu ley di samenscholingsverbod aki. Un x Parlamentaria



di AVP kende a studia cu plaka di Pueblo esta Sra. Clarisca Velazquez. Recientemente Presidente di SPA a manda un carta pa gobierno cu Polis NO ta willing pa entrega y cu hustamente como frontliners Polis mester wordo recompensa extra. Presidente di SPA a firma recién un carta pa Hulanda conta tur etica. Polis ta un di e departamentonan

cu ta cobra miyones na overtime tur aña. Parlamentario Croes publicamente kier pidi Minister pa dobbel check si Clarisca kisas por a jena "overtime" mientras e ta den paranda? Kier pidi Minister pa laga hasi un investigacion profundo alrespecto di e caso aki y presenta Parlamento dentro di 1 luna e rapport final. Parlamentario Endy Croes ta pidi tambe un

reacion publico y amplio di presidente di SPA alrespecto e sucedido aki. Lo aprecia pa hasi tur cos pa scapa imagen di Polis como cu nos sa tin hopi Polis ta traha cu dedicacion y sirbi Aruba cu nan amor patria pero alaves tin polis manera Clarisca Velazquez kende stima paranda ta daña pa otro. Cu e mesun moneda nos ta termina puntrando tin un appel putri den KPA?





Minister Xiomara Maduro ta informa:

# GOBIERNO TA BRINDA YUDANSA NA DIFERENTE MANERA PA ENFRENTA E CRISIS DI COVID19

**ALIVIO FISCAL, FASE, SOSTEN FINANCIERO PA NEGOSHI CHIKITO Y MEDIANO, MICRO-CREDITO VIA QREDITS Y SUBSIDIO DI SALARIO**

For di comienso di e crisis di COVID19 Gobierno di Aruba a tuma e pasonan necesario pa asina por brinda alivio na esnan mas afecta pa e crisis. Gobierno a haci e calculacionnan necesario di e daño financiero y economico cu COVID19 ta trece cune pa Aruba y a base di esaki a cambia Presupuesto 2020 di Pais Aruba. Esaki a bira e base tambe pa Aruba por a busca yudansa financiero na Reino Hulandes pa por brinda alivio na esnan mas afecta y pa sigura cu Aruba su sistema di seguridad social por wanta e efecto di e crisis di COVID19. Na mes momento Gobierno a traha riba yudansa den forma di Alivio Fiscal, FASE, Sosten Financiero pa Negoshi Chikito y Mediano, Micro-credito via Qredits y Subsidio di Salario.

## Alivio Fiscal

Un di e promer pasonan cu Gobierno a tuma ta pa brinda un flexibilisacion fiscal pa e companianan mas afecta pa e crisis. Pesey a brinda un Alivio Fiscal pa e lunanan di april, mei y juni den cual Departamento di Impuesto lo ta mas flexibel cu pago, areglo di pago, boet y control. Pa mas informacion di e Alivio Fiscal por bishita [www.impuesto.aw](http://www.impuesto.aw).



## FASE

Mesora Gobierno a cuminsa traha tambe riba e Fondo di Asistencia Social di Emergencia, FASE, pa asina brinda yudansa na tur esnan cu a perde nan trabou of bay atras den entrada. E yudansa di FASE ta conta tambe pa tur persona cu ta traha riba nan mes. Pa mas informacion riba FASE por bishita [www.fasehelpdesk.com](http://www.fasehelpdesk.com).

**Sosten Financiero pa Negoshi Chikito y Mediano**  
Na analogia di e sosten financiero cu na Hulanda a wordo brinda na Midden en Klein Bedrijf, Aruba a traha tambe riba un Sosten Financiero di 4000 florin pa kwartaal pa negoshi chikito y mediano cu ta conta cu menos di 50 empleado. E yudansa aki ta pa cubri gasto di negoshi. Pa mas informacion por acudi na MiSVB via [www.svbaruba.org](http://www.svbaruba.org) y Departamento Economico via [www.deaci.aw](http://www.deaci.aw).

## Microcredito via Qredits

Pa facilita e companianan chikito y mediano, Gobierno a duna un subsidio di 200.000 florin na e compania di microcredito Qredits pa e por ofrece 100 comerciante chikito y mediano un prestamo cu condicion special pa por surpasa e periodo di COVID19. Cu e subsidio special aki, Qredits lo por duna un credito di un promedio di 25 mil florin cu un periodo liber di pago di 6 luna na un interes di 2% den 12 luna. Pa mas informacion por contact Qredits via [www.qredits.com](http://www.qredits.com) of na [aruba@qredits.nl](mailto:aruba@qredits.nl)

## Subsidio di Salario

Gobierno a traha tambe riba un Subsidio di Salario na analogia di e sosten financiero cu ta wordo brin-



da den Reino Hulandes na comercio pa nan por tene trahadornan na trabou cu pago di salario. Consejo di Minister di Reino riba 1 di mei a bay di acuerdo pa Gobierno brinda yudansa di un maximo di 60% di pago di salario di e trahador. E negoshinan cu ta bin na remarca pa e yudansa aki lo ricibi un mail di SVB cu informacion riba e condicionnan aplicabel y con pa haci e peticion pa e yudansa di subsidio di salario. Pa mas informacion acudi na MiSVB via [www.svbaruba.org](http://www.svbaruba.org).

## Pagonan a cuminsa

Dia 29 di april, Gobierno a cuminsa cu pago di FASE y ya 3134 pago a wordo haci. Den e diano nos dilanti mas persona cu a aplica pa FASE, lo ricibi nan promer pago. E Sosten Financiero pa Negoshi Chikito y Mediano tambe a keda paga dia 29 di april na 2733 negoshi, faltando algun negoshi cu ta wordo evalua pa bin na remarca pa ricibi e yudansa aki. Awor cu e decision di Consejo di Minister di Reino riba Aruba su peticion pa brinda yudansa den

forma di subsidio di salario ta conoci, e proceso ta cuminsa pa e negoshinan cu ta bin na remarca pa e yudansa aki por cuminsa haya nan promer pago den luna di mei.

Sosten financiero ta wordo evalua  
COVID19 ta un crisis sin precedencia alguno pa mundo y tambe pa Aruba.

Esaki ta trece cune cu no tin un solucion 'kant en klaar' pa Gobierno implementa, y cada solucion mester wordo evalua a medida cu bin cambio den e situacion di crisis. COVID19 no a bin cu un manual di solucion, pero Gobierno ta haciendo su maximo esfuerso pa trece alivio den e situacion di crisis aki.

# WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

## SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL  
**AWG 75,-**



**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**



## ACCIDENTE SERIO: DESPUES CU DOS KIA RIO A DAL FRONTAL DILANTI J.R NA SANTA CRUZ



Santa Cruz - Diabierna anochi algun minuut despues di e accidente na Savaneta Polis di Santa Cruz ta topa cu un accidente serio altura di J.R Autocenter na Santa Cruz.

Ta trata di auto KIA cu a lo a dal frontal den e bocht altura di e establecimiento di J.R. Agentenan mesora a baha wak e

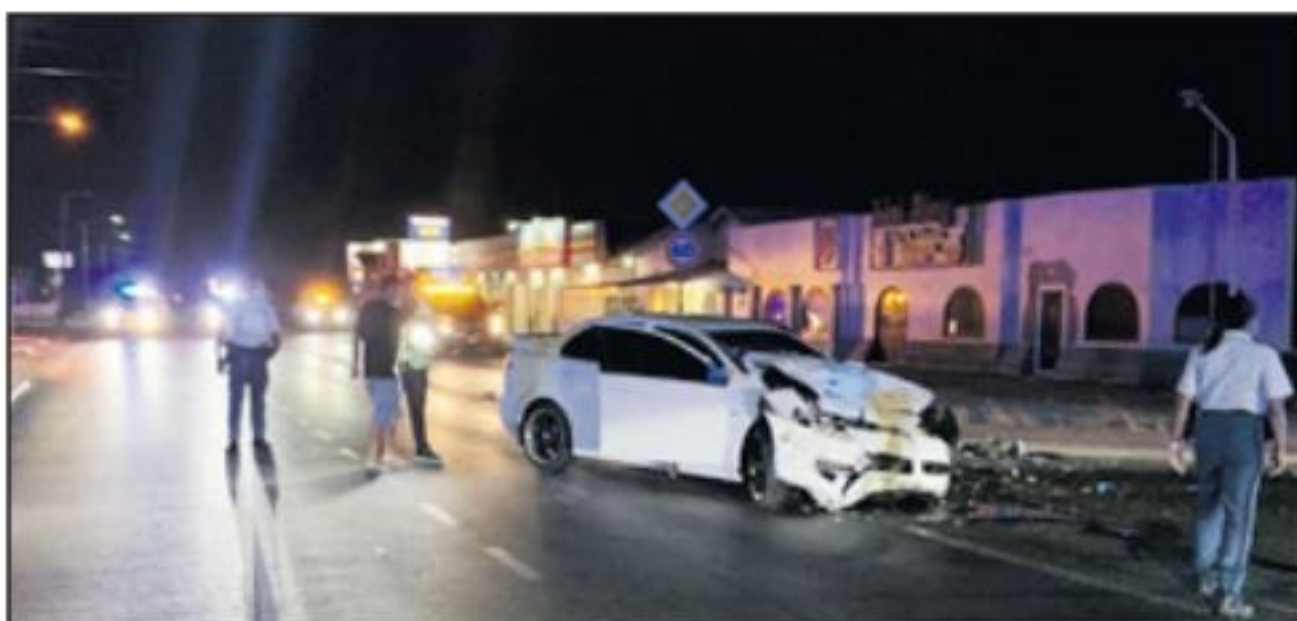
situacion di e chauffeurnan.

A resulta cu ambos tawata herida y a pidi pa dos ambulance.

Ambos persona herida ta masculino y na yegada di Ambulancenan mesora Paramediconan a bay atende cu nan.

Despues a sali direccion cu nan pa chequeo medico mas avansa.

## ACCIDENTE SAVANETA, LANCER Y KIA RIO BASTA FUERTE NO HERIDO





# ITALIA TA REPORTA 174 MORTO NOBO DOOR DI COVID-19

Segun e datonan actualisa pa e Agencia di Proteccion Civil di Italia, den e ultimo 24 oranan di e pais transalpino, a registra 174 deceso nobo door di coronavirus, loke ta eleva na 28.884 e total di victimanan mortal.

E ultimo balans aki di fayecimento diario ta esun di mas abao for di inicio di e confinamento, AFP ta indica.

Un dia prome e nacion Europeo a conta 474 morto nobo, casi tres biaha mas cu den e ultimo hornada aki.

E cantidad diario di contagiadonan obo tambe a baha bruscamente, pasando 1900 reporta di asabra, na 1.389.

Te cu e fecha, e total di victimanan mortal na Italia pa covid-19 ta ubica na 28.884, mientras cu e contagionan ta subi na 210.717 caso, di cual 100.179 ta sigui ta positivo.

## Fase dos

E descenso di morto door di coronavirus na Italia a tuma luga na



bispo di e lansamento di e asina yama di dos fase di lucha contra covid-19.

Segun e anuncio na final di april, e prome minister Giuseppe Conte, entrante dialuna 4 di mei, e pais lo relaha parti di e restriccinnan

di confinamento.

Entrante di e dia ey lo reanuda e produccion industrial y e obranan di construccion, na momento cu lo habri tambe parkenan local. Reunionnan masivo lo sigui ta prohibi, aune lo permiti encuen-

tronan cu famia (no cu amigo). Tambe por celebra funeral (cu un maixmo di te cu 15 persona).

Italia ta sigui ta e pais cu mayor cantidad di morto na Europa y e di dos pais mas afecta na mundo, despues di Merca.

## TA ARESTA HOMBER CU A CAMPA DENTRO DI DISNEY WORLD DURANTE CUARENTENA DOOR DI CORONAVIRUS

Polis di Florida (Merca), a aresta diahuebs un homber cu tabata campando durante varios dia dentro di e famoso completo turistico Walt Disney World, cu ta keda cera durante e crisis sanitario door di coronavirus. Despues di a wordo aresta

, Richard McGuire di 42 aña, a declara cu el a drenta den e "paraiso tropicoo" na comienso di e siman y cu e tabata pretende di keda eynan te cu "aproximadamente un siman", segun e informe policial cita pa USA Today.

E agentenan a sinta busca e intruso na pia, den boto y den helicopter. Apesar cu e agentenan a uza un megafoon pa purba di papia cun'e McGuire a bisa cu e tabata durmiendo y cu e no a



scucha nan.

E homber a wordo acusa di deli-

to menor door di drenta den un luga cu no mag y a prohibi'e e

ingreso na tur propiedad di Disney.



# Dicon tin tanto odio y desprecio contra nos piscadonan?

## Piscadonan ta cansa di trato desigual contra nan!

Ayera a por a wak un otro articulo mas unda ta persegui contra un piscado. Den e caso aki, un tirado di pisca. Nos tur ta piscado. No ta haci diferencia ki modo di pisca nos ta prefera y nos tin di uni pasobra e odio y discriminacion contra piscado ta dimas.

Tuma e caso di ayera. Un "hende" ta yama contra un piscado. Polis ta tuma tur su tempo y cuminsa persegui e piscado. No por mira e piscadonan. E "hende" ta insisti y ta guia e polisnan. E polisnan ta saca e unico boto di polis cu su 3 motornan di 225 horsepower for di playa, te na westpunt pa haci un buskeda. E "hende" y un batayon di polis ta busca manera ta fin di mundo pa haya e piscado. E boto di polis ta hasta duik pa busca su supuesto harpoen.

Ma bon, ta crimen no tin riba e isla aki cu tanto esfuerso y drama tin di ser haci pa un piscado cu ta tira 2 pisca? No tin choller ta kibra vitrina? Ke hubo di e bendedonan di droga? Bo a yega di wak polis ta pone tanto esfuerso y placa di pagado di belasting pa combati esaki? Ki hubo pa e tantisimo casonan di coremento bura-chi? Bo a yega di tende tanto rabia pa persegui y atrapa esakinan?

Mi no kier cuestiona Polis/Kustwacht, paso ta nan trabou nan ta haci. No por rabia, zundra contra Polis of Kustwacht, paso nan ta obliga di actua conforme ley existente y ta nan trabou e ta. Por cuestiona si, dicen apesar cu e Minister di Husticia aki, mescos cu tur cu tabata tin e puesto prome cune, a bisa bon cla ATROBE cu no lo persegui y cu lo cambia e ley, cu ta pone tanto prioridad riba casonan asina. E ta un frustracion pa piscado, cu desde 2001 ta bringando pa cambia e ley, compronde cu e Polis/Kustwacht ta djis haci su trabou ta bira cada biaha mas hopi paso ta bisa algo, pero ta actua otro. Piscado ta frustra paso pa hopi tempo ta pidi pa adapta e ley. Hopi tempo piscado ta tende promesa cu lo cambiele. Tabata Booshi Weever, despues Benny Sievinger, awor ta Andin Bikker. Hopi tempo caba ta primintiendo di cambia e ley. Pues ta casi por cuestiona cu ta manera pa malo awor diripiente kier haci e cos aki bira un drama? Dicon? Ki rabia tin riba e piscadonan constantemente? Kico exactamente ta e daño cu ta ser haci? Con mata un tribon of tira cu harpoen por ta mas malo cu atraco, ladronia di auto, pedofilia, corrupcion den tur posi-

cion di bachi cu dashi y otro crimennan mas pisa? Dicon ta persegui, na mi parecer, e chikito pa su crimen chikito mientras tin tanto otro cos pa enfoca husticia ariba?

Ta cos di duna piscadonan rabia noh? Piscadonan ta cansa di e discriminacion y stigmatizacion contra nan. Piscadonan a cuminsa ta perde pasenshi. Nos forma di papia no tur ora ta esun di mas nech. Nos vestuario no ta bachi cu dashi of den style. Nos no ta gusta camara cu microfon, ni bay den prensa. Ta nos ofishi nos kier haci. Stop di persegui piscado constantemente. Nos no ta e malonan! Nos ta humilde.

Trahado! Laga nos na paz. Laga nos traha pa nos pan den forma honesto! Un tribon of dos pisca tira cu harpoen, di berdad ta caba cu nos naturalesa pa gasta tanto energia y placa den persegui pover piscado?

Mi ta bolbe pidi gobernantenan y politiconan local pa lanta para y drecha e fayonan den e leynan contra piscadonan. E leynan pa complace tratado internacional, ta perhudica nos piscadonan humilde. Poco yiu di privilegio ta grita duro contra nos no por ciega tur hende cu tin hopi inhusticia contra piscado. Paso tin ora nos ta papia menos bunita den nos rabia, no por keda teni contra nos pa semper.

Tanto energia, tur gasto envolvi, discordia, insulto, etc. djis pa cambia un ley cu ta den man di gobierno y di pone un balansa husto entre piscamento y proteccion di naturalesa. Ban pone man na obra!



**HOTLINE**

**SOLO Di Pueblo**

**744-0444**

**CAPT'E Y MAND'E**

**Línea di telefon pa 60+**

**280-0505**

**GRATIS**

**Mainta: 8or - 12or Atardi/anoche: 4or - 8or**

**BAN COMBERSA Y NO PREOCUPA**



# NA GASPARITO POLIS A DETENE UN CYCLISTA RIBA CAYA VIOLANDO "TDQ"



Diasabra anochi durante oranan di "TdQ" polisnan atento riba caminda na Gasparito a tuma nota di un cyclista riba caminda, mesora a pare y detene. Van di C.E.A.

a bini na e sitio y a transporta e cyclista detenido pa warda di polis unda e lo ricibi su boet pa cu viola "Toque de Queda". A confisca e bicicleta tambe for di e cyclista.

# DEN DE LA SALLESTRAAT POLIS A PARA UN PICK UP RIBA CAYA Y A DETENE E CHAUFFEUR PA VIOLA "TDQ"



Diasabra anochi polis atento den De La Sallestraat a tuma nota di un pick up riba caya durante "TdQ", mesora a para e vehiculo aki pa controla esaki. Na momento cu a ripara cu e persona aki a ganja cu elo tin permiso pa ta riba caminda a bay over na detene pa viola "Toque de Queda". Van di C.E.A. a bini na e sitio y a transporta e detenido pa warda di polis unda e lo ricibi su boet.

# KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no

por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;

- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

# WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT



20FT



30FT



PRIJS DI BAKI:

€150-175-200-250

\*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**  
560 3500 OF 563 4201





# KI TA E RELACION ENTRE SOBREPESO Y HIPERTENSION?



Sobrepeso ta trece cun'e un multitud di trastornonan asocia. Algun di nan ta relacion cu e sistemanan osteomuscular of digestivo. Otronan tin di haber cu e sistema cardiovascular: entre nan tin hipertension.

Pero e peligro di hipertension no ta e hipertension riba su mes, sino e riesgo cardiovascular concomitante. E ta produci un inmenso aumento di e probabilidadnan di experimenta eventonan manera infarto of ictus. Sobrepeso riba su mes ya ta aumenta e riesgo di fayonan cardiovascular. Ta p'esey ora cu ta aparece sobrepeso y hipertension simultaneamente e ta duna luga na un riesgo cardiovascular hopi importante.

**Riesgo cardiovascular, sobrepeso y hipertension**

Tanto sobrepeso como obesidad ta defini den funcion di un parametro cu ta e indice di masa corporal (IMC). IMC ta calcula dividiendo e peso di e persona (den kilo) entre su altura (den meter) eleva na e cuadrado. Asina ta defini sobrepeso como un IMC superior na 25 kg/m<sup>2</sup> y obesidad manera un IMC mayor di 30 kg/m<sup>2</sup>.

Hipertension ta defini ora cu un hende ta conta cu cifra di presion arterial superior na 140/90 mmHg. Tanto obesidad como sobrepeso ta wordo considera

factornan ambiental desencadenante mas importante di tur e implicadonan den e aparicion di hipertension.

Asina, ta calcula cu pa cada 10 kilo di peso gana ta produci un incremento di e presion arterial di mas of menos 2-3 mmHg. Sin embargo, e riesgo cardiovascular cu obesidad ta bin cun'e, tambe tin di haber cu unda ta localisa e vet. Asina, e mas peligroso pa e organismo ta e nivel abdominal localisa.

Di un otro banda, ta necesario pa tene na cuenta cu ademas di hipertension arterial, sobrepeso tambe ta predisponer na otro patologianan manera diabetes y hipercolesterolemia.

E dos ultimo malesanan aki ta produci aterosclerosis, cu cual ta dañá e adernan y ta aumenta ainda mas riesgo cardiovascular.

**Sobrepeso y hipertension ta aumenta riesgo cardiovascular**

A continuacion nos lo splica e eventonan cu ta conduci na desaroya un hipertension for di e punto di bista di sobrepeso.

**Actividad adrenergico**

Den e curso di sobrepeso ta produci un aumento di actividad adrenergico, es decir, di adrenalina. Esaki ta duna luga na un multitud di evento cu, di un banda, ta promove hipertension y di un otro banda, ta aumenta riesgo

cardiovascular.

Adrenalina ta produci vasoconstriccion generalisa, es decir, reduccion di e caliber di e arterianan. Esaki riba su mes ta duna luga na aumento di tension arterial. Pero tambe ta produci vasoconstriccion di arterianan coronario, locual ta aumenta un gran medida di riesgo di infarto.

A consecuencia di adrenalina ta tuma luga na nivel renal, mecanismonan hipertensor. Un di nan ta e reabsorcion di sodium den urina, locual ta aumenta e cifranan di tension arterial. E otro ta e secrecion di renina, cu ta un peptide hipertensor.

Di un otro banda, adrenalina ta promove ageracion plaketerio. Esaki ta aumenta e riesgo di accidentenan vascular, tal manera trombosis of embolie.

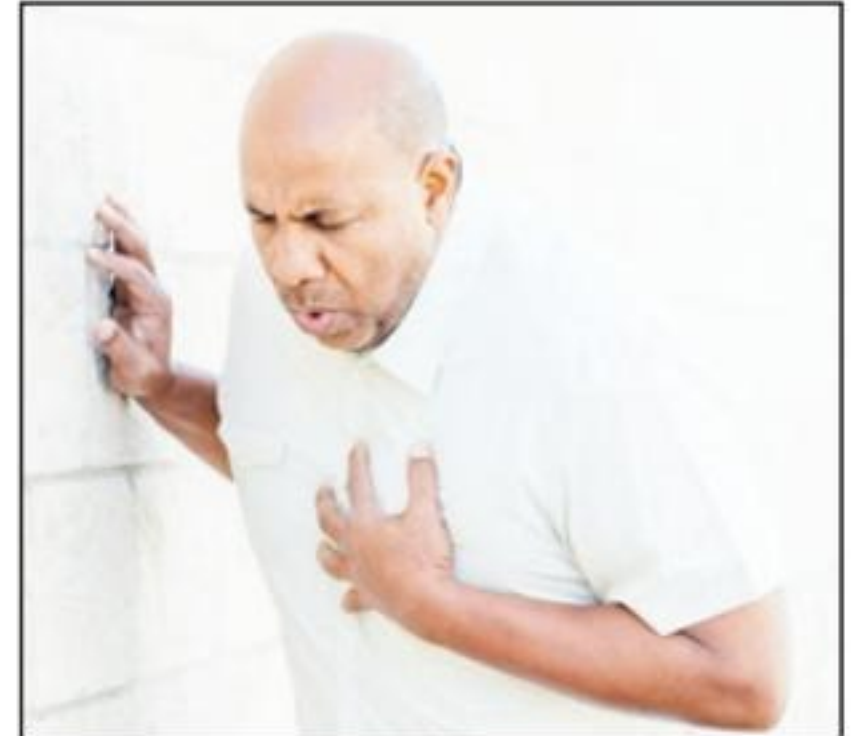
Tambe ta genera un aumento di gasto cardiaco, cu ta e cantidaad di sanger expulsa pa e curason den cada minuut. Esaki ta pasobra ta aumenta tanto e frecuencia cardiaco como e fraccion di eyeccion (cantidad di sanger expulsa den cada batimento di curason).

**Aldosterona**

Den curso di e hipertension, pa un serie di mecanismo na nivel renal, ta aumenta e concentracion di aldosterona. Esaki, tambe na nivel renal, ta duna luga un mayor reabsorcion di sodium. Manera ya nos a splica anteriormente, cantidadnan grandi di sodium ta aumenta e cifranan di tension arterial.

**Medidanan di control di sobrepeso y hipertension**

Ta existi tratamentonan farmacologico y quirurgico destina na control di sobrepeso y hipertension. Sin embargo, lo mas efectivo ta e asina yama medidanan conservador. Esaki a caba di haci ilusion na tal cambianan den es-



tilo di bida destina na e coreccion di trastorno cu e ta sufrir.

E control di peso ta wordo considera e pilar fundamental di tratamiento no farmacologico di hipertension. Tur persona cu hipertension y sobrepeso mester cuminsa cu un programa di reduccion di peso. E programa aki ta suppose di ta un reduccion di e ingesta calorico y un aumento di actividad fisico.

E actividad fisico mester ta modera y adecua na e edad y e posibilidadnan di persona. Ta recomendabel realisa actividdanan aerobico, es decir, esunnan di intensidad modera pero cu ta posibel mantene nan durante un tempo considerabel. Ehempelnan di actividadnan aerobico ta landa, core, cana, core bicicleta. E ehercicionan aerobico aki ta encamina na pone en marcha e mecanismo cardiovascular di e organismo. Ta pa e motibo aki tambe cu e frecuencia cardiaco durante e mesun aki mester aumenta, cu e fin di por aument'e cada biaha un poco mas y logra cada biaha un organismo mas sano.



Minister Xiomara Maduro:

# ARUBA TA HAYA FIANZA DI REINO HULANDES PA COMERCIO POR MANTENE TRAHADONAN NA TRABOU



Durante conferencia di prensa riba Dia di Labor, Minister Maduro hunto Minister President y Minister di Labor a comparti e bon noticia cu Consejo di Minister di Reino a bay di acuerdo cu e peticion di Aruba pa brinda yudansa den forma di subsidio di salario. Consejo di Minister di Reino a aproba un fianza di 49.5 milyon florin sin pago di interes pa Pais Aruba pa haci e yudansa aki posibel. Cu e 'zachte lening' aki Gobierno por brinda yudansa na comercio pa nan por paga salario di nan trahadornan, mantene cupo di trabou y evita cu 37.000 persona keda sin un entrada debi na e crisis di COVID19.

Subsidio di salario

E subsidio di salario ta encera cu Gobierno ta brinda un yudansa financiero na e dunado di trabou pa por cubri un maximo di 60% di su gastonan di salario. Cu e subsidio aki e empresario por



paga 80% di e salario di su trahadornan. E resto di 20% lo ta e aporte di e trahado cu un reduccion di oranan di trabou. E meta importante di e yudansa di Gobierno ta pa evita cu companianan ta kita e trahadornan for di trabou.

Informacion detaya  
Durante siman di 4 di mei tur doño di trabou cu ta bin na remarke pa e subsidio di salario, lo ricibi un

email di SVB cu e informacion detaya con pa aplica pa e yudansa financiero cu Gobierno ta brinda na comercio. Pa mas informacion por bishita e website di SVB [www.svbaruba.org](http://www.svbaruba.org) bou di MiSVB.

Danki na tur cu ta haci e yudansa aki posibel Minister Xiomara Maduro ta gradici e Departamentonan di Gobierno cu a traha hopi duro pa haci e

calculacionnan necesario y tambe ta gradici gremio comercial pa nan aporte. E mandatario a subraya cu esaki no ta un periodo facil y lo exigi esfuerso mutuo, pasenshi, comprension y solidarismo di cada un di nos. Pais Aruba por ta sigura cu Gobierno ta trahando incansablemente pa por brinda alivio na Pueblo di Aruba durante e momentonan aki di e crisis di COVID19.

## DECISION DI CONSEHO DI MINISTER DI REINO

1 DI MEI 2020

Otro siman tur dunado di trabou cu ta bin na remarca pa e subsidio di salario lo haya un email di SVB cu e informacion necesario pa aplica pa e subsidio di salario.

Pa tur informacion riba subsidio di salario pa mantene e trahado na trabou por bay riba e website [www.svbaruba.org](http://www.svbaruba.org) bou di MiSVB.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
585-9500



## Noticia di Latinoamérica

# LA JUSTICIA PERUANA EXCARCELA A KEIKO FUJIMORI

La líder opositora tendrá que pagar 20.000 dólares y tiene prohibido comunicarse con los investigados del mismo caso de lavado de activos, según establece la sala de apelación

Cuando un juzgado de investigación preparatoria dispuso el 28 de enero la prisión preventiva de la líder de la oposición peruana, Keiko Fujimori, mientras la Fiscalía la investiga por lavado de activos durante las campañas electorales en 2011 y 2016, su abogada apeló la decisión. En febrero, el recurso fue admitido a trámite y la semana pasada, pese a que el Poder Judicial solo ve casos de emergencia o flagrancia debido a la cuarentena, un tribunal de apelación programó la audiencia. El jueves, tres magistrados ordenaron su excarcelación, argumentando que no existe peligro de fuga ni de entorpecimiento de la justicia, como consideró en enero el juez Víctor Zúñiga.

El equipo especial Lava Jato de la Fiscalía investiga a la hija mayor del autócrata Alberto Fujimori por haber recibido más de un millón de dólares de la constructora brasileña Odebrecht. De acuerdo a las pesquisas, el dinero procedía de la división de sobornos de la firma, llamada Departamento de Operaciones Estructura-



das. En abril, Giulliana Loza, la abogada de la presidenta del partido Fuerza Popular había pedido, adicionalmente, el fin de la prisión preventiva por riesgo de contagio de la covid-19 de su patrocinada, y el Ministerio Público solicitó al Instituto Nacional Penitenciario un informe sobre las condiciones de reclusión. La autoridad penitenciaria reportó que la excandidata presidencial fujimorista ocupaba una celda sola, y que solo podía tener contacto con otras dos reclusas si coincidían en un patio. Loza alegó que su patrocinada tenía episodios de hipertensión y arritmia. "¿Quién va a asegurarnos la vida de las internas allí?", comentó la semana pasada a una radio. La abogada estima que Fujimori podría salir de prisión el lunes 4 de

mayo. Minutos antes de que se conociera la decisión de excarcelación el jueves, un grupo de 100 presas del mismo reclusorio donde está Fujimori difundió una carta suplicando, también, variaran la carcelería por otras medidas de privación de la libertad. En su resolución, la Sala Penal de Apelaciones Especializada en Crimen Organizado sostiene que cuando el juez Zúñiga dispuso la prisión preventiva de Fujimori el 28 de enero, la política "se presentó voluntariamente a la sala de audiencias y no hay razones para suponer que ante un llamado para su eventual juzgamiento, la procesada no tenga igual comportamiento". Además, para evitar que la investigada cometa nuevamente obstrucción a la justicia -influyendo en los testigos o co-imputados-

le ha prohibido estar en comunicación con ellos: algunos son sus principales asesores políticos, un ex secretario general de Fuerza Popular, entre otros cargos del partido. Fujimori, además, debe pagar una caución de 70.000 soles, unos 20.000 dólares. El coordinador del Equipo Lava Jato, el fiscal superior Rafael Vela, rechazó la excarcelación de la procesada, lo calificó como un "antecedente nefasto", e

informó que planteará dos recursos de casación —revisión— de la resolución judicial. Uno porque la Fiscalía considera que la abogada Loza presentó el pedido de apelación fuera de plazo, y otra "sobre los aspectos de fondo de la decisión que interpretamos es ilegal, arbitraria y ha roto absolutamente la garantía de la imparcialidad", sostuvo a un medio local.



**CLASIFICADO**

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)



# UN SISMO DI MAGNITUD 5,4 TA SACUDI ZUID DI PUERTO RICO Y TA PROVOCA DAÑO Y BLACKOUT

Un temblor di magnitud 5,4 ta sacudi diasabra zuid di Puerto Rico, provocando blackout y obligando hopi hende sali bay riba caya, riba un isla unda cu algun persona ainda ta den refugio door di temblornan previo cu a sosode e aña aki.

No tabata tin informenan inmediato di victima. E Servicio Geologico di Merca, a precisa cu e temblor tabata tin su epicentro na un profundidad di nueve kilometer cerca di e ciudad di Ponce y e pueblonan costero di Guanica y Guayanilla, unda cu cientos di casa wordo destrui pa otro temblornan na principio di januari, cu a mata un persona y a causa dañonan di miyonnan di dollar.

Vocero Ines Rivera a comenta na AP cu den e prome oranan di mainta di diasabra, a sigui yega informe riba e dañonan, manera esun di un balcon di un di dos piso cu a cay na Ponce.

Tambe a reporta scheur den casnan di Guayanilla. Alcalde di Guanica, Santos Seda, a afirma na AP cu no a reporta dañonan importante te na e momento, pero a muestra cu e infraestructura den e zona ta debil y cu entre cinco y dies persona ta permanece den un refugio desde e temblor di januari.



E movimiento telurico di diasabra tabata tin varios replica cu a sacudi e parti zuid di e isla, incluyendo uno di magnitud 4,9 y a sosode mientras cu e Portorriqueñonan tabata den nan cas bao di orden di confinamento desde casi dos luna pasa door di e brote di novel coronavirus.

Victor Huerfano, direc-

tor di e Red di Sismologia di Puerto Rico, a afirma cu aunke tin di comprende cu hopi hende lo tin miedo y ta sinti nan mes sorprendi pa e temblor, no ta trata di algo inusual debi na e actividad sismico den e region desde december.

"A largo plazo e ta bay decreciendo, pero si lo por tin piek," Huerfano

a señala, kende a añadi cu por bay tin mas after-shocknan fuerte.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualquier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



# SERVICIO Y COMPRA



**DELIVERY FREE**

**PEDIDO**  
Tel: 5684160

**TA BENDE'AWA DI COCO FRESCO**  
ZETA DI COCO - COCADA - LEMON JUICE  
TAMARIJN - ORANGE JUICE - SORSACA  
ALOE VERA JUICE

TA BENDE NAN 1.5 LITER OF NA 20 ONS DEN BOTTER.

## CUSHINA DI NESTOR TUR DIADOMINGO

Siribana 45a na "Sta Cruz"

### MENU

|                 |      |
|-----------------|------|
| BBQ MIX.        | 13,- |
| BBQ GALINJA.    | 13,- |
| BBQ LOIN RIBS.  | 14,- |
| BBQ SPECIAL.    | 25,- |
| LOMITO.         | 16,- |
| CABARON.        | 17,- |
| PALO DI LOMITO. | 6,-  |
| GALINJA.        | 3,-  |
| CABARON.        | 7,-  |
| SALADA EX.      | 2,50 |
| AROOS.          | 1,-  |
| AROOS CON POLLO | 2,50 |

POR JAMA OF WHATSAPP PA PEDIDO  
NA 7497071 OF PASA NA SIRIBANA DI 11OR PA 4OR.  
SOCIAL DISTANCIA 1:50/2 METER.



7497071 OF 5690131

## Dienstregeling artsen IMSAN

APRIL 2020

Dr. Boderie, E  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D  
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K  
Dr. Veringa, E  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M  
Dr. Winterdal, N

WO 01 EVERY  
DO 03 GIEL  
VR 04 LINDEN V/D

MA 20 GIEL  
DI 21 LINDEN V/D  
WO 22 RAMAUTAR  
DO 23 VERINGA  
VR 24 WEVER

MA 06 RAMAUTAR  
DI 07 VERINGA  
WO 08 VIS  
DO 09 WEVER  
VR 10 BODERIE (Goede Vrijdag)

MA 27 GIEL (KONINGSdag)  
DI 28 WEVER  
WO 29 WINTERDAL  
DO 30 BODERIE  
VR 01 MEI RAMAUTAR

MA 13 LINDEN V/D (Paasmaandag)  
DI 14 WINTERDAL  
WO 15 BODERIE  
DO 16 DE CUBA  
VR 17 EVERY

### WEEKENDDIENST

04 - 05 APRIL  
11 APRIL  
12 APRIL  
18 - 19 APRIL  
25 - 26 APRIL  
02 - 03 MEI

\* WEVER  
\* VIS  
\* DE CUBA  
\* WINTERDAAL  
\* BODERIE  
\* DE CUBA

## TA FURA

Orange Matrassen Fabriek

**30% Y 40 %**

di descuento riba cashi paña  
y cashi television.

Matras y Box

Busca mainta y haye atardi.

Set di sala, comedor etc.

Tel: 588-7468 / 593-4387



## TA BUSKA

Shipping container 20 pia

Tuma contacto cu na

**562.9697**

Abona na **SOLO De Pueblo** awor!

A BO NO MESTER SALI DI CAS Yama 585-9500 of

e-mail nos na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



# Sopi di Letranan

L M S F L Ñ X S U F U Z S G E S W U A J H H E N S  
E E Z O K V A E S J N E G D D I F C Z X C T I H E  
G S C K D J E B R E R N I F G S I U I S N K Q D R  
O B H T R N Q F E I N T X S R P J D E D O O W F E  
P N F W U S U J E N O K E C E O A A A L I O B B S  
Ñ I Ñ A S R U M C R S N R O F N D X M P C W O I L  
L E X L L V A O I C O Z O A F I N C H Z A A O N Q  
A N I V E R S A R I O A Y X D S R B Y H R T K L D  
O D H N R A L N C V M H I Ñ Z T W P A W O L T T B  
O C I T P I L A C O P A T S O P E R T O B U R S N  
T L D K G Y T M T G W Y G R A N U E T B A D A A Y  
O R M A G P A M A I G O L I R T A H W B L A I G A  
P O R T A D A S Ñ C E Ñ O Ñ N G N S T S O K L A Z  
D I G D X W P K A E E L T E O A H A H S C R E M N  
X I A P S F D H J L H E V R B W C M F N H E R C F  
P N G O J G G F Q I T A W D V T O I F C K S L Q D  
O H D V R L G Q I B E L E P Y V D R O G O E K T J  
H H E E Z O E S C R V W E M M T I A K N Q Ñ T M T  
Ñ E S A E D T P L O I F I C S Y B A F S T A D O D  
L M S G N Z B U V I O A O P H T V T H V Y S U J G  
X M V O F D H D A D S C F Z P P P L T R W L L L D  
Z A S T L B O T S X O P B Y U B O F W H O B Y S Q  
G N Q G K A P E K D O X S U F J H J C J Q N C A Y  
E S T K Z Z A D A G Z S M E J N N B C K C D Q T J  
J E V M O Ñ H O W U V N O B U J D G V A L A S V W

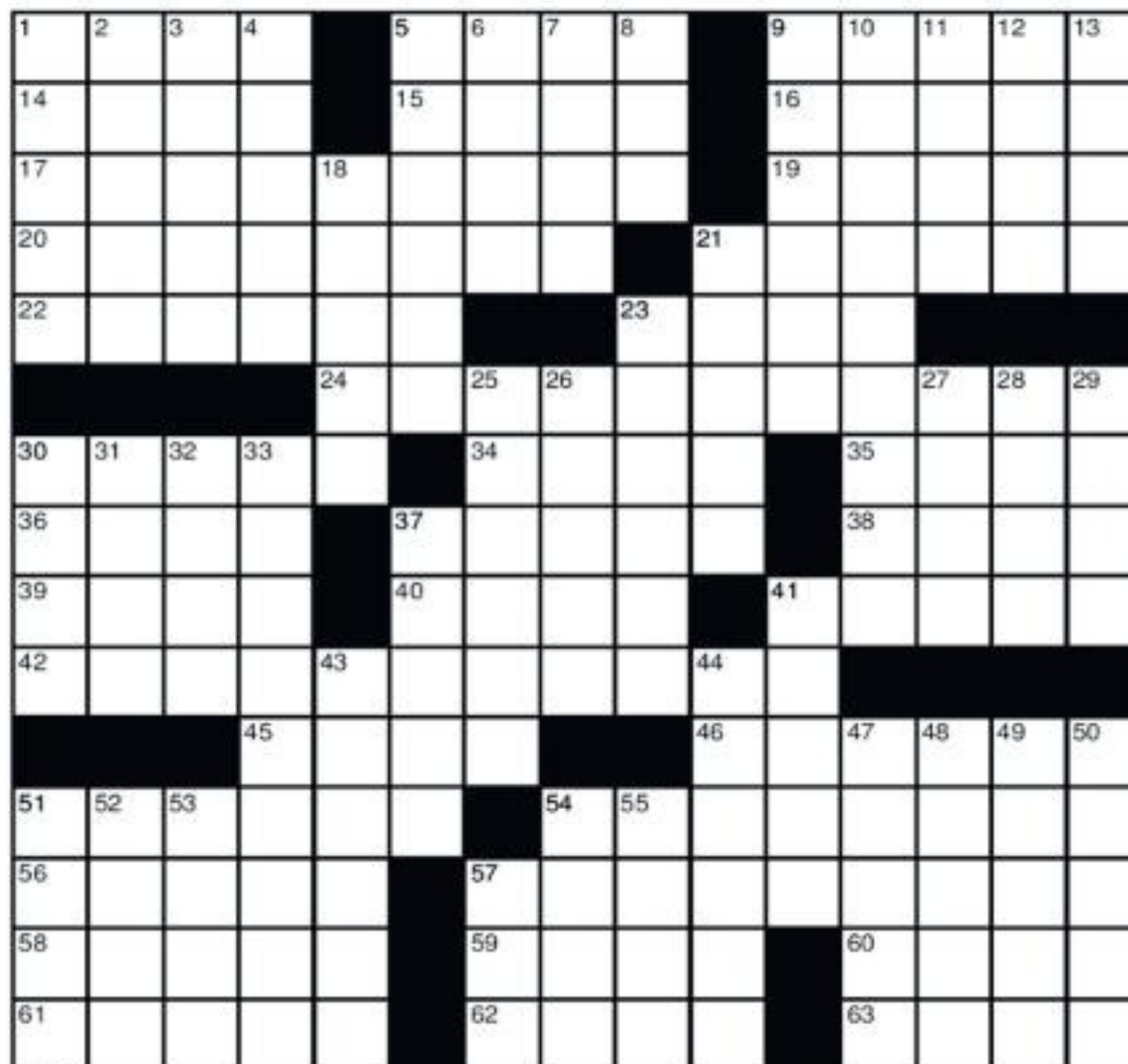
- 1.- ADAPTACIONES
- 2.- ADULTA
- 3.- ANIVERSARIO
- 4.- AUTOR
- 5.- AVENTURA
- 6.- BOOKTRAILER
- 7.- COLABORACION
- 8.- EDITORIAL
- 9.- EPICA
- 10.- FANTASIA
- 11.- IMAGINACION
- 12.- JUVENIL
- 13.- LECTURA
- 14.- LIBRO
- 15.- MUNDOS
- 16.- PORTADA
- 17.- POSTAPOCALIPTICO
- 18.- RESEÑAS
- 19.- SAGA
- 20.- SCIFI
- 21.- SERES
- 22.- SERIE
- 23.- SINOPSIS
- 24.- SWEETDARKNESS
- 25.- TRILOGIA

## Crossword puzzles

### Hot to Trot

#### ACROSS

1. "Oh, woe!"
5. The first to fall, after the fall
9. She had a cat named Dinah
14. The wise have it?
15. Subject of an apology from HAL-9000
16. What he says, goes
17. Stopped sleeping on the floor?
19. Catcher's position
20. Request to a barista
21. It might be Odd or happy
22. A hero might have it
23. Poi plant
24. Barber's instruction manual?
30. Album entry
34. The true face of Walter Mitty
35. Part of MIT
36. Neither all nor nothing
37. She and Nicole lived a Simple Life
38. Kind of values
39. Gets a bronze
40. Store sign
41. Evening news hr.
42. "Best of Intentions" or "Modern Day Bonnie and Clyde"?
45. Many unknown Johns and Janes
46. Surrounded by
51. Like a brand new trail
54. Prepare to end an engagement
56. Letter embellishment
57. Prestigious list of ground-breaking axioms?
58. Partner of Brahma and Vishnu
59. Stable parent
60. Are not casual?



© 2009

61. Less green, perhaps
62. "The Heat \_\_\_\_"
63. It may require stitches
12. Part of a barbecue bed
13. German duck
18. Disney flier
21. Paris bistros
23. Fiddling (with)
25. Giraffes' kin
26. A singing Carpenter
27. Cognizant of
28. Automaker's amt.
29. Stern's opposite
30. "Yo, Bubi!"
31. Word with zero or happy
32. Present opener?
33. Take a Porsche out without paying, perhaps
37. Prepared to be shot
41. Melodic subjects
43. Beyond bounds
44. Mediterranean sail
47. Neckwear for a dog or a dogface
48. "Beavis and Butt-head" spinoff
49. Gobsnacks
50. Part of a cog or a comb
51. "Back in the \_\_\_\_": Beatles
52. Soda available in grape, orange, and peach
53. Send sprawling
54. Spanish ladies: Abbr.
55. Drachma's replacement
57. PA location of a '79 scare

#### DOWN

1. Some saxes
2. Blackmore's " \_\_\_\_ Doone"
3. Triton's daughter, a la Disney
4. \_\_\_\_ bet (stays in the game)
5. Slow movement
6. Cake with a kick
7. Present opener?
8. Was in the forefront
9. Categorize
10. Flavor for a British jelly bean
11. "My turn to bat"

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIADOMINGO 03 DI MEI 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIASABRA 02 DI MEI 2020 17:00 (21:00 UTC)

### TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA I MAYAN: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBEL AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:54 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:18 AM.

### BIENTO:

FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE, TE DURO DEN RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/OR, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

NO TA SPERA CAMBIONAN GRANDI DEN E CONDICIONAN ACTUAL DI TEMPO.  
SINEMBARGO, UN AUMENTO TEMPORAL DI HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS ABOU  
DI ATMOSFERA LO POR INDUCI UN AWACERO PASAJERO DEN ORANAN DI  
MARDUGA I MAINTA TREMPAN. MAS ALEU POR BISA CU E DIFERENCIANAN  
DI PRECION DEN PARTI ZUID DI CARIBE LO PONE CU BIENTO LO SUPLA  
UN POCO MAS DURO DURANTE PROXIMO DIANAN. Y STOF FINI PROCEDENTE  
DI SAHARA LO OBSTACULISA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
UN ESTADO DI LAMA MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO NA E PARTINAN  
OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA PA PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA  
FOR DI OOST ENTRE 4 TE 7 PIA. POR SPERA E OLANAN DI MAS HALTO  
NA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA:  
TA PIDI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA  
RIBA LAMA HABRI, ESPECIALMENTE NA PARTINAN OOST TE  
NOORDWEST DI COSTA. UN AVISO PA BOTO CHIKITO LO POR  
BIRA NECESARIO DEN PROXIMO DIANAN.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM OF MENOS;  
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM)  
DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST;  
MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA ( GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27





|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 |   |   | 7 | 4 |   |   |   | 1 |
|   | 3 | 8 | 9 |   |   |   | 4 |   |
|   |   | 1 |   |   | 3 | 8 | 9 |   |
|   |   | 2 |   |   |   |   | 1 | 5 |
| 3 |   |   |   | 5 |   |   |   | 9 |
| 7 | 5 |   |   |   |   | 3 |   |   |
|   | 9 | 3 | 6 |   |   | 1 |   |   |
|   | 2 |   |   |   | 5 | 6 | 8 |   |
| 8 |   |   |   | 3 | 7 |   |   | 2 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 |   | 5 |   | 7 |   |   |   | 3 |
|   |   |   | 9 | 2 |   | 5 |   |   |
|   | 9 | 7 | 3 |   |   | 4 |   | 2 |
|   |   |   |   |   |   | 7 | 5 |   |
| 5 | 1 |   |   | 9 |   |   | 3 | 8 |
|   | 8 | 4 |   |   |   |   |   |   |
| 8 |   | 9 |   |   | 6 | 2 | 7 |   |
|   |   | 1 |   | 8 | 9 |   |   |   |
| 3 |   |   |   | 4 |   | 8 |   | 9 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 6 |   | 8 |   |   | 2 |   |   |
|   |   |   |   | 4 | 9 |   |   | 8 |
| 1 |   | 9 |   | 2 |   | 4 |   |   |
|   | 3 |   | 2 |   | 6 |   |   | 5 |
|   | 4 | 6 |   |   |   | 3 | 7 |   |
| 8 |   |   | 4 |   | 1 |   | 2 |   |
|   |   | 8 |   | 9 |   | 1 |   | 3 |
| 5 |   |   | 1 | 6 |   |   |   |   |
|   |   | 4 |   |   | 8 |   | 6 |   |

|  |   |   |   |   |   |   |   |  |
|--|---|---|---|---|---|---|---|--|
|  |   | 3 | 5 | 9 | 6 | 7 |   |  |
|  | 9 |   |   | 7 |   |   | 5 |  |
|  |   |   | 2 |   | 4 |   |   |  |
|  |   | 7 | 4 |   | 8 | 9 |   |  |
|  | 3 | 4 |   | 1 |   | 6 | 2 |  |
|  |   | 2 | 3 |   | 5 | 4 |   |  |
|  |   |   | 8 |   | 2 |   |   |  |
|  | 5 |   |   | 3 |   |   | 4 |  |
|  |   | 1 | 6 | 5 | 9 | 3 |   |  |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 3 |   |   | 8 | 5 |   |   |
| 5 |   |   | 3 |   |   |   | 9 |   |
|   |   |   |   | 9 | 4 |   | 3 | 7 |
| 7 |   |   |   |   |   |   |   | 4 |
| 1 | 3 |   | 6 | 8 | 5 |   | 2 | 9 |
| 6 |   |   |   |   |   |   |   | 5 |
| 9 | 4 |   | 8 | 5 |   |   |   |   |
|   | 2 |   |   |   | 6 |   |   | 1 |
|   |   | 6 | 4 |   |   | 9 |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 |   | 1 |   |   |   |   |   | 4 |
|   | 2 | 9 | 7 | 1 |   |   | 3 |   |
|   |   |   |   | 2 |   |   | 1 | 9 |
|   |   |   | 3 |   | 9 |   | 6 |   |
|   | 3 | 5 |   | 4 |   | 9 | 7 |   |
|   | 9 |   | 1 |   | 2 |   |   |   |
| 1 | 8 |   |   | 9 |   |   |   |   |
|   | 5 |   |   | 8 | 3 | 1 | 4 |   |
| 3 |   |   |   |   |   | 8 |   | 2 |



# MERCA LO PURBA 14 VACUNA POTENCIAL CONTRA CORONAVIRUS DEN E PROXIMO SIMANNAN

Specialistanan Mericano lo purba por lo menos 14 vacuna potencial contra coronavirus den cuadro di e operacion "Operation Warp Speed", lansa pa e presidente di Merca, Donald Trump, pa accelera e

desaroyo di e vacuna contra covid-19, NBC News ta informa.

Segun alto funcionari- onan di e Administracion Mericano, cu nan a comb- ersa cu e cadena bao di condicion di anonimato,

e cantidad di vacuna a wordo reduci te cu 14 for di e cifra inicial di 93, y ta wordo desaroya pa mas di 80 compania farmaceu- tico.

Durante e proximo dos si- mannan, e 14 vacuna ex-



## Parlamentario Mike de Meza NI PANDEMIA TA IMPIDE PROME MINISTER SIGUI MANIPULA BERDAD

Pa Prome Minister Evelyn Wever Croes un biaha mas a demostra cu e interes di pueblo no ta na prome luga, ni den tempo di un crisis serio manera e covid-19, pero otro interesnan cu e tin cu sirbi ta dilanti di tur cos, hasta salud di nos pueblo.

Miembro di fraccion di AVP, Mike de Meza a mustra cu mey mey di tur e pan- demia cu mundo henter y Aruba tambe ta confrontando, Prome Minister a haya espacio pa firma terminacion di e con- tract cu CITGO, mustrandone un felicidad y alegria cu su persona y su gobierno so lo por compronde.

"Pues na momento cu Parlamento te den oranan laat di anochi tabata tratando pre- supuesto di DOW, tanto Prome Minister como Minister di Finansa y tambe e pro- pio Minister di DOW esta di infraestructu- ra, a haya tempo pa firma e contract aki. Pa di tantisimo ves, Evelyn Wever Croes ta pretende cu el a logra algo grandi, usando expresionnan cu e mes ta contra- deci su mes, manera "no tabata facil, na unda cu interes di pais Aruba a wordo de- fendi y protegi di tur banda," hasta mus- trando contento su gobierno ta cu e suma di 17 miyon dollar cu CITGO lo paga pa kibra e contract.

Pero kende por compronde di con Evelyn y su gobierno ta felis c'un suma asina mediocre asina, sigur mirando e contact original cu CITGO mester a cumpli cune, caminda den caso cu e compania no logra cu loke a existi, e compania lo tin cu paga Aruba un 'breach of contract' di mas di 300 miyon florin.

Desde ki dia un hende por ta contento cu 17 miyon dollar si dentro di algun luna e lo por a ricibi pa medio di un contract so- lido, un suma di mas di 300 miyon florin? Aki ta otro maniobra mas di e master gañado cu Aruba a yega di conoce, Ev- elyn Wever Croes, kende ya caba a baila y tuma henter pueblo haci ora cu el a gaña tur hende cu e lo goberna sin medida ya cu e tin solucionnan cla pero den prome luga a suta pueblo cu aumento di BBO y aumento di costo di bida.

Den su afan pa sigui manipula e berdad na



pueblo, Evelyn ta declara cu el a kere cu e lo no logra debi na e situacion instabil na Venezuela, caminda tur negociacion cu a tuma luga, tabata cu representantenan di CITGO di Houston, pues practicamente ningun envolvimento di Venezuela.

Kico ta costa Prome Minister di ta sin- cero cu su pueblo? Kico ta costa Evelyn pa cumpli cu loke e mes ta bisa di kier goberna a base di integridad y hasta transparencia ya cu e acuerdo final aki cu el a firma hunto cu e dos otro ministernan menciona, ainda no a yega Parlamento.

Ta tristo scucha Prome Minister declara cu "interes di pais Aruba a wordo defendi y protegi di tur banda" mientras cu su per- sona ta pretende di no tabata involvi den ningun negociacion, nunca antes e kier a reuni cu representantenan di CITGO pa salba e proyecto di reapertura y awor ta papia di dificultad di negociacionnan, mientras cu tur merdia y tur anochi e ta dilanti camara di negociacion.

Sikiera un bes nos pueblo y sigur pueblo di San Nicolas tin derecho di wordo trata cu mas respet, cu mas sinceridad pero tur cos ta mustra cu despues di casi 3 aña den gobernacion, Evelyn Wever Croes simple- mente no conoce kico nifica goberna cu honestida. Nos di partido AVP ta conven- ci cu prome minister no tin ningun base legal pa e duna Citgo un kwijtschelding di 300 miyon florin," Parlamentario Mike de Meza a declara.

perimental aki lo wordo sometí na pruebanan adi- cional.

Efuncionarionan ta warda cu entre seis y ocho di nan pasa na un buelta poste- rior di pruebanan clinico. Den e ultimo instancia, e obhetivo di e mision ta consisti den prepara tres of cuater vacuna efectivo cu ta logra pasa e prue- banan final y obtene auto- risacion pa su uzo na prin- cipio di otro aña.

Aunke no ta existi garan- tia di cu algun di e 14 va- cunan aki contra coro-

navirus yega na e final di e proceso, e specialistanan ta optimista riba e posibi- lidadnan.

Otro gran preocupacion ta radica den con pa haci rapidamente un vacuna pa mas di 300 miyon di Meri- cano una bes cu haya uno cu ta funciona.

E Universidad Johns Hop- kins (Merca), cu ta update e cifranan di forma con- tinuo, ta indica cu e pais Mericano ta suma un total di 66. 385 morto y mas di 1,1 miyon di contagiado door di coronavirus.

PONTON 71  
18 SMITH BLVD TIA  
CALL US, WE'RE  
**OPEN**  
8:00AM TO 5:00 PM  
MON-SAT

**ALL TO CAR**  
NEW WORKSHOP

**SPECIAL OFFERS FOR  
3D WHEEL ALIGNMENT**

RETAIL PRICE **130<sup>95</sup>** AFL  
OUTLET PRICE **89<sup>95</sup>** AFL

SPECIAL CARS

LATEST GENERATION MACHINE  
HIGH QUALITY CARS  
USA SPECIAL TECHNICIANS

RETAIL PRICE **144<sup>95</sup>** AFL  
OUTLET PRICE **99<sup>95</sup>** AFL

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR **FREE**

**ALL TO CAR**  
PREMIUM OUTLET

DI BAYE BBO NON STOP  
18 SMITH BLVD TIA PONTON 71

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE  
YOUR APPOINTMENT 736.28.36 / 731.28.36

**YOUR FACTORY OUTLET**





Se asegura que esta Oración se encontró el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

Todo aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado, de ser envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia.

El que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

El que la rece diariamente, no morirá sin los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

Rezar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo.

#### ORACION

Dios, Todopoderoso, que habéis padecido muerte de cruz por mis pecados, venid a mi Jesucristo, por tu Santísima Cruz, tened piedad de mí, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza. Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma corrompida, derramada sobre mí, toda clase de bienes. Por la Señal de tu Santa Cruz, apartad de mí todo mal. Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí, todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Yo adoraré a Nuestro Señor Jesucristo Crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén.

Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas Llagas y preciosa Muerte en el memorable Viernes Santo, tened piedad de mí. Libradme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirte y amarte por toda la eternidad. Amén.

## CONMEMORACION DI FAYECIDONAN 4 DI MEI 2020

Tur aña riba 4 di mei Reino Hulandes ta conmemora esunnan cu a fayece durante segunda guerra mundial.

Tambe ta conmemora miembronan di Reino Hulandes cu a fayece durante conflictonan militar (Indonesia) y tambe durante operacionnan di pas (Libanon, Bosnia y Afghanistan).

Na e momentonan aki hopi persona den casi tur pais ta pasando den dianoan dificil. Hopi persona ta sintiendo falta di nan sernan keri. Hopi ta bibando den miedo y inseguridad. Hopi ta den tristesa y ta den rouw. Tur esaki ta ser ocasiona pa e coronacrisis.

Teniendo na cuenta cu e situacion actual, e aña aki lo conmemora e victimanan di guerra, teniendo cuenta cu e medidanan

pa controla e coronavirus. E conmemoracion lo tuma lugar den un forma adapta, pero sin publico.

E programa lo tuma lugar na e monumento situa na Adriaan Lacle Boulevard, cu lo ta sera pa trafico y lo tuma lugar di 5 'or te cuarto pasa di 6 di atardi. Gobernador di Aruba lo pone un krans.

Publico en general, familiares di civilnan y militarnan, excombatantenan y hubentud ta ser pidi pa no ta presente na e ceremonia aki.

Tambe ta pidi henter e pueblo di Aruba pa hisa bandera halfstok for di 8'or di mainta te ora solo baha na memoria di e victimanan di guerra y como homenahe na e personanan cu a libera nos Reino 75 aña pasa.

Abona na



awor!

A BO NO MESTER SALI DI CAS YAMA 585-9500

of e-mail nos na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

### ORACION DI DIA

## Un dia bendiciona rumannan colma cu hopi amor di Señor.

“Dios a stima mundo asina tanto cu El a duna su Unico Yiu, pa tur esnan cu kere den dj'E no bay perdi, ma haya bida eterno.” Huan 3,16

Manifestacion di Dios Tata Su amor pa nos como Su creacion no a keda un sentencia ma pa nos haya salvacion. Esaki ta un mensahe universal, no por exclui ningun ser humano na mundo di haya salvacion. Salvacion ta pasa di morto pa haya bida eterno, atraves di su Unico Yiu manda, nos Señor Hesucristo. Esaki ta contene tambe un mision pa cada un di nos. Asina nos tambe tin cu contesta na Dios Su inmenso amor. Cu mi ta salba solamente pa medio di e otro. Nos disposicion tin di ta den sirbi e otro. Entrega mi bida pa salvacion di e otro ser humano. Nos practica ta den realisa un solo curpa místico di Cristo peregrinando na mundo cu un solo destinacion. Mantene confianza den Dios Su amor y keda fiel na Dios Su mandamentonan di amor. Nos tin di ser husto. Dios semper lo scucha nos y proteha nos, pa nos no tin falta di nada. Ban ser prudente, busca sabiduria y obra pa ser Su gran nacion. Tene confianza paso nos raiz ta hancra den e providencia Divino, pa asina nos por haci presente e plenitud di Dios den tur momento na cada ser humano.

Oracion: Señor haci nos cu un actitud di sirbido di Dios pa nos ser luz di mundo, manera bida a manifesta den Hesucristo nos Señor, cu nos conducta di ser fiel na Su obra, segun e boluntad di nos Tata. Amen



## Brahma Kumaris su punto di bista spiritual riba COVID-19

Corona Virus a bin trese e mensahe di "KARUNA", cu ta nifica hasi algo pa bo mes of pa otro cu e nivel mas halto di compasion. Esta cu Amor, Cariño, "Mercy", Pordon, No-violencia y Generosidad. Esaki ta virtudnan cu nos tur ta carga den nos.

E metodo spiritual, "Karuna", ta un experimento cu cada uno di nos por practica colectivamente durante e dianan aki pa yuda habri nos curason pa atende cu e situacion actual di e Corona Virus di un manera positivo pa proteha nos mes y otronan.

Den cada un di e precausionnan cu nos tin cu tuma of reglanan cu nos tin cu sigui, nos por scoge pa hasinan cu compasion.

E 2 virtud nan pa experimenta cune:

E virtud No-violencia cu compasion

E naturaleza di mas profundo di e curason di e ser humano ta No violencia, confiando loke ta berdader y real, liber di confusion y miedo.

Den e tempo di inseguridad, no bira confundi.

Tin hende ta comporta di cierto manera violento, causa pa miedo, panico of confusion. Pa otro hende, no-violencia cu compasion ta wordo miho practica den tempo di inseguridad. Den e tempo aki, hendenan aki spontaneamente ta actua fo'i nan curason, nan ta bin hunto den comunidad manera un familia humano.

E virtud generosidad cu compasion

Generosidad cu compasion ta spierta bondad den e alma y ta yuda nos actua guia pa nos curason y no pa EGO y Goloso. Como familia humano nos tin cu atende cu retonan di bida cu humildad, calmo y curashi. Generosidad cu compasion ta urgi nos pa habri nos curason pa nos hendenan y nos planeta y stop di mira bida cu wowo goloso. Asina ta preveni pa nos bira mente cera, solitario, amarga y resenti. Generosidad cu compasion ta biba fo'i un luga di autenticidad y abundancia. E ta habri nos wowo pa mira bida manera e ta (un normalidad nobo), en bes di con e lo mester ta. Generosidad ta yuda nos biba un bida puro di curason pa curason y altruista.

KEDA CAS- ta un regla cu nos ta



sigui pa evita e virus di plama- No bai den panico.

Tin panico ta core den sociedad ora hende mester keda cas obligatoriamente. E mente ta dirigi riba "sobrebibencia di esun mas fuerte". Por aplica generosidad cu compasion door di recorda nos mes riba: "menos ta mas", tin suficiente pa necesidad di cada hende, pero no pa goloseria di tur hende" y comparti ta un sentiment di "care" pa otro. Practica generosidad den tempo di crisis ta trese un sentimiento di un comunidad uni y conecta cu otro, liber di egoismo.

Conluyendo, e pensamiento y speranza di e practica di e metodo spiritual KARUNA- "compasion", "amor", "cariño", "pordon", "no violencia" y "generosidad" ta pa e familia humano por habri su curason y atende cu e situacion di Corona virus di un manera mas eleva.

Kiko esaki lo por trese?

Pensa riba Karuna-COMPASION como un satellite spiritual mas aya di forsa di gravedad di universo y almanan como modem bibo planta strategicamente rond mundo. Ta for di e "Fuente mas Halto" nos ta genera Karuna-COMPASION pa trese transformacion. Almanan ta sernan spiritual y ora nan ta conecta cu e "Fuente" di forsa spiritual- e Ser Supremo-, e Karuna-COMPASION colectivamente acumula por plama instantaneamente rond mundo y asina trese transformacion. Esaki ta Raja Yoga meditacion, cu ta e forma di meditacion practica na Brahma Kumaris.

Ban practica hunto colectivamente compasion pa otro, door di pensa, papia y actua cu Amor, cariño, pordon, no-violencia y generosidad.

Huan 11: 25  
Hesus a bis'é: 'Ami ta resurekshon i bida; esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri'.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos estimada Mama, Wela, Bisa-wela, Tatarawela, Ruman, Suegra y Tanta

### Sra. Vda COSMA (Tina) GEERMAN-RAS

Cariñosamente yama "Mama Tina" of "Tina di Foyan"

\*27 September 1927 – †27 April 2020



Na number di su casa stima:  
†Floriano "Foyan" Geerman

Na number di su yuinan stima:  
Jacenta Geerman  
Rebecca Geerman na Hulanda  
†Betto Geerman  
Mena Geerman  
Anchi y Angel Ruiz-Geerman na Puerto Rico  
Servacio y Marlene Geerman-Kock  
Reina Geerman na Hulanda  
Sita Geerman  
Macca y Jesus Caraballo-Geerman na Puerto Rico  
Chito Geerman  
Dina Geerman

Nieto mescos cu yiu:  
Juan Carlos y Clarissa na Merca

Demas nietonan stima:  
Gerald y Erlouska, Jessie y Ramidin, Anoushka y Fransisco, Maureen y Hassan, Nürka y Maarten, Reinbert, Geraldine y Marc, Juni y An-nique, Edward y Zihnaira, Davin, Arvin y Maaïke, Primnath y Serena, Sharda y Ferres, Zulayma y Onno, Kathleen y Robinson, Glenrick y Joanne, Rachelle y Carlos Nelson, Anoushka, Sharlene

Bisanietonan stima:  
Jeremiah, Benjamin, Timothy, Chantal, Sari-Lane, Anis y Sarah, Amal, Thorben, Ilaijah, Noah, Owen, Neale, Neville, Janissa, Jarissa, Janely, Priscilla, Roman, Marouan, Samir, Allan, Aliyah, Gilward, Gilly-Ann, Robison, Robenson, Alondra, Jeremy.

Tataranieta stima:  
Maysae

Rumanan stima:  
Maria Ras y familia  
Mona y Harry (Chonai) Felician-Ras y familia  
†Chimina y † Nico Tromp-Ras y familia  
†Luicita Ras y familia

Subrina mas cerca  
Jacky y Doque Croeze-Ras y familia

Ihanan, subrino- y subrinanan, comper- y comernan, primo- y priman-an

Cuña- y swanan:  
†Chichi y †Cerilio Wernet-Geerman y familia  
†Stebanita y †Pablo Henriquez-Geerman y familia  
†Candida Geerman  
†Luisa y †Mario Perez-Geerman y familia

Asistente na cas:  
Euri y Krystle

Su amiga- y amigonan stima:  
Chila Dirksz y familia, Chida Croes y familia, Sofia Croes y familia, Louise Koolman y familia, Nonny Jacobs y familia, Cira Wever y familia, Mirto Croes y familia, Legion di Maria Santa Cruz

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona. Pa motibo di e situacion actual relaciona cu "Shelter in Place", nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. E acto di entierro lo tuma lugar den seno familiar. Masha danki pa e comprension.

Por condoleer familia via email: DrumidushiMamaTina@gmail.com



## Noticia di Latinoamérica

# EL CUESTIONADO PLAN DE BOLSONARO PARA BRASIL

Caravanas de coches piden el desconfinamiento entre ecos de conspiración y el presidente defiende que una crisis económica será peor que el virus. La polarización política del país se adapta a la crisis sanitaria.

El quinto domingo de cuarentena en Brasilia (19 de abril), Jair Bolsonaro, de 64 años, participó en un acto multitudinario contra las medidas de aislamiento por el coronavirus. Bolsonaro se mantiene firme como el único presidente de una democracia que niega la gravedad de la amenaza mientras insiste en que una hecatombe económica será mucho más letal que esta crisis sanitaria. Ya no repite que la covid-19 es un resfriadillo o que cualquier brasileño sobrevive a bucear en una alcantarilla. Haciendo caso omiso a las recomendaciones sanitarias más básicas, saludado por cientos de seguidores arracimados sin mascarillas que gritaban "mito, mito", los arengó desde la distancia entre toses que intentó frenar echándose la mano a la boca. El jefe del Estado más poblado de América Latina tenía dicho que nadie iba a cercenar su derecho de ir y venir como quisiera.

Brasil fue el primer país del mundo que vio en sus calles manifestaciones a favor de ese derecho y de la reapertura del comercio. Son caravanas de coches conducidos por bolsonaristas porque la polarización brasileña se ha adaptado al coronavirus. Mientras el presidente hablaba sobre una camioneta en Brasilia, Tomé Abduch, de 44 años, portavoz del movimiento Nas Ruas (En las Calles), está a punto de arrancar su coche para liderar en São Paulo, epicentro de la enfermedad en Brasil, la protesta que su movimiento ha convocado por todo el país. Los movilizados son sobre todo hombres, casi todos blancos, más bien de clase media alta. "Es fácil encerrar a todo el mundo en casa cuando tienes el frigorífico lleno y tu casa está segura, pero la desnutrición va a causar innumerables muertes. Es importante equilibrar", afirma este empresario, ingeniero civil y activista anticorrupción forjado en las grandes manifestaciones que cristalizaron en la destitución de la presidenta izquierdista Dilma Rousseff.

Aunque el país tiene la sanidad pública más robusta de Sudamérica, el 15% de la población brasileña

vive en regiones sin UCI

Ahora el terreno de batalla política son las cuarentenas decretadas por los gobernadores y la cloroquina, un medicamento que Bolsonaro considera mucho más prometedor de lo que la ciencia ha demostrado por ahora. El cisma es entre los que defienden el aislamiento social para evitar el colapso hospitalario y salvar vidas, aunque el daño económico sea inmenso, y los que abogan por aislar solo a los más vulnerables para evitar una hecatombe económica que se cebará en los más pobres. Una batalla que se libra en las instituciones, los medios y las redes.

Brasil ha realizado un número de test ínfimo (300 por cada millón de habitantes) por falta de análisis y de reactivos para procesarlos. Aunque Brasil tiene la sanidad pública más robusta de Sudamérica, el 15% de la población vive en regiones sin unidades de cuidados intensivos. El Estado de Ceará tiene ya todas sus UCI ocupadas, mientras en São Paulo la ocupación ronda el 70%.

Abduch dice que no duda de la gravedad de la enfermedad. Sus padres están aislados, pero defiende que quienes no son mayores y están sanos, como él y su esposa, deberían poder abrir sus negocios y salir a trabajar. Él, como Bolsonaro, limitaría el aislamiento a los mayores de 60 años, los enfermos crónicos y quienes conviven con ellos. La OMS y el Ministerio de Salud e incluso las Fuerzas Armadas de Brasil insisten en que reducir al mínimo el contacto entre personas es por ahora la mejor manera de frenar los contagios. Cuando la crisis evidenció que Bolsonaro estaba en un bando y su ministro de Salud en el otro, lo destituyó para nombrar uno más afín que ha prometido cuidar de la salud y de la economía de sus compatriotas. La mayoría de los brasileños apoya las medidas de aislamiento social, pero el respaldo va mermando a medida que pasan las semanas.

Antes de la caravana, Abduch aseguraba en la cocina de su chalé que las cuarentenas son en realidad parte de un plan orquestado por

los otros poderes para que Brasil quiebre y deshacerse de Bolsonaro. "Si hacemos una proyección, veremos que la caída del empleo y la economía va a matar mucho más que el coronavirus. Por eso debería haber preocupación con las dos cosas. Y los gobernadores están haciendo más bien lo contrario. Consideran que el Gobierno federal les tiene que enviar dinero sin ninguna contrapartida. ¿Y qué pasa? Que el Gobierno federal no tiene ese dinero. Quiebra", afirma este brasileño emprendedor que veranea en Baleares. "Están claramente dando un golpe para que el Gobierno federal se quede sin dinero y pedir un impeachment de Bolsonaro, igual que hicieron con Dilma. Para mí eso es una estrategia para derribar al Gobierno, un Gobierno que intenta cambiar nuestro país". Los que salen ahora a la calle contra las cuarentenas consideran a Bolsonaro el garante del cambio radical que a su juicio requiere el sistema político. Y a los líderes de los otros poderes, unos izquierdistas peligrosos.

Para el analista Oliver Stuenkel, de la Fundación Getulio Vargas, las protestas son fruto de "una estrategia sofisticada" adoptada por otros populistas como el venezolano Hugo Chávez o el húngaro Viktor Orbán: "En las democracias saludables no hay manifestaciones prorrégimen. Son producto de un líder reclamando a sus seguidores que ataquen a un enemigo escogido".

Abduch recalca que él no se considera bolsonarista. Apoya al presidente porque es rompedor y porque su llegada al palacio de Planalto fue un bofetón al sistema corrupto. "Puede que las formas [de Bolsonaro] no sean las mejores, pero el contenido sí lo es". En el vídeo de convocatoria, Abduch instaba a los conductores de la caravana a que se lavaran las manos, usaran mascarilla y no salieran de sus coches, pero llegado el día a nadie parece importarle que hagan tiempo charlando en corrillos. Nadie levanta tampoco una ceja ante un camión con una enorme pancarta que dice:



Tomé Abduch, del movimiento Nas Ruas

"Exigimos una intervención militar ya".

Muchos brasileños con trabajo fijo y ahorros empezaron a confinarse, asustados por las imágenes que llegaban desde Europa, antes de que las autoridades estatales cerraran las escuelas, las tiendas, los estadios, las iglesias y los centros comerciales. São Paulo, con 20 millones de habitantes, está desconocida sin el infernal tráfico de siempre. Pero en un país tan desigual una minoría puede trabajar desde casa y hacer pan por las noches mientras decenas de millones de personas necesitan salir a ganarse el pan a diario, no pueden mantener la distancia mínima porque viven hacinados. Los contagios y las muertes siguen aumentando pero a menos velocidad de lo inicialmente pronosticado por los expertos. "Creo que no va a ser tan grave como en países fríos y con poblaciones más mayores", dice Elisabet Andrade, de 56 años, una vendedora de Avon y Natura que acude a la protesta con una mascarilla con la bandera de Brasil. Sostiene que todo el mundo debería protegerse con máscara, gel..., y que las tiendas deberían abrir por turnos, pero sobre todo que hay que salir a la calle para echar al gobernador, a los presidentes de la Cámara de Diputados y del Senado para que dejen de poner trabas a Bolsonaro, que con su familia "va a resolver los problemas de Brasil".

ESPECIAL: El coronavirus en